

# Manual do utilizador da série HC5500

para o driver da impressora





Por questões de segurança, leia o Manual do Utilizador para o corpo principal da impressora antes de utilizar este produto.

Depois de ler este manual, mantenha-o dispon'vel para consulta.

## Impressora a cores de alta velocidade

Modelo: HC5500T

### Este produto contém um sistema RFID (identificação por radiofrequência).

Modelo: 444-59005

O utilizador é avisado de que quaisquer alterações ou modificações não autorizadas poderão invalidar a autorização do utilizador em utilizar o equipamento.



#### Países onde é prevista a sua utilização

Áustria/Bélgica/Dinamarca/Finlândia/França/Alemanha/Grécia/Islândia/Irlanda/Itália/Luxemburgo/Países Baixos/Noruega/ Portugal/Espanha/Suécia/Suíça/Reino Unido.

Direitos de autor © 2007 RISO KAGAKU CORPORATION

# Prefácio

Bem-vindo a este mundo de produtos!

Esta máquina é uma impressora a jacto de tinta para impressão totalmente a cores a alta velocidade que permite a ligação em rede. Esta impressora permite a execução de várias funções como, por exemplo, impressão de dados e controlo da impressora, a partir de computadores com sistema operativo Windows ou Macintosh.

### Acerca deste manual do utilizador

A Riso não se responsabiliza por quaisquer danos ou gastos que poderão resultar da utilização deste manual.

Como estamos continuamente a aperfeiçoar os nossos produtos, a máquina poderá divergir em alguns aspectos das imagens utilizadas neste manual.

A Riso não se responsabiliza por quaisquer danos directos, acidentais ou consequenciais de qualquer natureza, nem por perdas ou gastos resultantes da utilização deste produto ou dos manuais inclusos.

#### Acerca dos manuais

Os manuais que se seguem são fornecidos juntamente com esta máquina.

- Manual do utilizador da série HC5500 para o corpo da impressora Este manual fornece explicações para notas que é necessário conhecer antes de iniciar a utilização desta máquina, impressão com esta impressora e configuração da mesma. Este manual explica também o método para a substituição de consumíveis e a detecção e resolução de problemas.
- Manual do utilizador da série HC5500 para o driver da impressora \*
   Este manual. Este manual explica o método de instalação da impressora e o procedimento de instalação e funções do driver da impressora.
- Manual do utilizador da série HC5500 para a consola \* Este manual descreve a função "Controlo" que é utilizada para verificar o estado da impressora através de uma rede.

\* Este manual descreve as operações do HC5500 com o RISO Controller HC3R-5000 ou PS7R-9000/5000.

Antes de utilizar esta máquina ou em caso de dúvidas, leia o manual relevante para que possa utilizar esta máquina em perfeitas condições durante um longo período de tempo.

### Marcas comerciais

Adobe<sup>®</sup>, Adobe Type Manager<sup>®</sup>, AdobePS<sup>®</sup>, ATM<sup>®</sup>, PostScript<sup>®</sup>, PostScript<sup>®</sup>3<sup>™</sup>, o logotipo PostScript e PageMaker<sup>®</sup> são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

AppleTalk<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup> e Mac OS<sup>®</sup> são marcas comerciais registadas da Apple Computer, Inc. nos E.U.A. e outros países. Windows<sup>®</sup> é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos E.U.A. e outros países.

ColorTune<sup>®</sup> é uma marca comercial da Agfa-Gevaert N.V. registada no Gabinete de Patentes e Marcas Registadas dos Estados

Unidos e pode estar registada noutras jurisdições.

ComColor<sup>™</sup> e FORCEJET<sup>™</sup> são marcas comerciais da RISO KAGAKU CORPORATION

RISO é uma marca comercial registada da RISO KAGAKU CORPORATION no Japão e outros países.

Todos os nomes de outros produtos e empresas indicados neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas.

# Explicação dos símbolos

Os símbolos que se seguem são utilizados neste manual para descrever funções, funcionamento e notas.



) indica itens que não devem passar despercebidos ou que são interditos.

indica uma descrição relativa a informação particularmente útil ou informação que deve ser conhecida.

indica um título e uma página que devem ser consultados para compreender devidamente um item. Caso seja necessário consultar outro manual de funcionamento, é também escrito o nome do manual.

**Cuidado!** e **Perigo!** constituem avisos de segurança. O manual do utilizador contém "Precauções de segurança". Leia esta secção antes de utilizar a unidade.

Denominação do Finalizador (opcional)

A expressão "Finalizador" é usada para todos os finalizadores ligáveis a esta máquina. Dependendo do modelo, um nome específico é usado para denotá-lo.

# Antes de utilizar

# Ligação a um computador

Ligue a impressora a um computador através de uma rede.

• Ligação a vários computadores



• Ligação a um computador



 $\gamma$  A tensão permitida para todas as ligações de entrada/saída é de 5 V.

Ao ligar a impressora através de uma rede, se a comunicação não estiver estável, utilize um cabo S/UTP como cabo LAN.

# Instalação do software

O CD-ROM com o software do RISO Controller fornecido inclui o software seguinte. Instale o software no seu computador antes de utilizar esta máquina.

O software pode ser utilizado no ambiente seguinte.

RISO Controller HC3R-5000	RISO Controller PS7R-9000/5000
Windows 2000 (SP2 ou posterior) Windows XP (SP1 ou posterior)	Windows 2000 (SP2 ou posterior) Windows XP (SP1 ou posterior) Mac OS X10.2.6 ou posterior * Caso utilize uma versão anterior, actualize o sistema operativo.

#### • Driver da impressora

Este software constitui o driver da impressora desta unidade, o qual é necessário para enviar dados originais criados no computador para esta unidade para que sejam impressos. Ao enviar dados originais para esta unidade, pode definir as condições de impressão com o driver da impressora.



Se for instalar o RISO Controller PS7R-9000 ou driver de impressora PS7R-5000 em Windows, o driver de impressora PS existente poderá ser substituído, pelo que não será possível utilizar uma fotocompositora ou impressora PS de uma outra empresa para a impressão. Para eliminar o driver de impressora PS7R, utilize o CD-ROM fornecido para o desinstalar.

#### • Ferramenta de definição de IP RISO

Este software é necessário para definir o endereço IP desta unidade. Antes de instalar o driver da impressora tem de instalar este software para definir o endereço IP desta unidade.

• Não ligue mais do que uma máquina HP5500 com um endereço IP não definido (o endereço IP é 0.0.0.0) à mesma rede.

• Não instale uma ferramenta de definição IP no computador que seja diferente de um segmento de um endereço IP do controlador da impressora.

#### Endereço IP

O endereço IP é informação exclusiva atribuída a cada dispositivo para a identificação de dispositivos numa rede. Obtenha o endereço IP atribuído a esta unidade junto do administrador de rede.

#### • Ferramenta de activação RISO

Este software é utilizado para restaurar a impressora do modo inactivo, para que a impressora possa ser executada a partir de um computador (modo de impressão Lig.).

# Colocação de consumíveis

Ao utilizar esta unidade pela primeira vez, terá de colocar, antes de mais, papel e tinteiros na mesma.

- Colocação de papel
   "Colocar papel" do Manual do utilizador da série HC5500 para o corpo principal da impressora <sup>@</sup>pág.1-10
- Colocação do tinteiro
   "Substituição do tinteiro" do Manual do utilizador da série HC5500 para o corpo principal da impressora @pág.3-15

Capítulo1 Instalação do Software	1
RISO Controller HC3R-5000 para Windows       1         Instalação da ferramenta de definição de IP RISO       6         Configuração da rede       6         Instalação do driver da impressora       6         Desinstalação do driver da impressora       7         RISO Controller PS7R-9000/5000 para Windows       1         Instalação da ferramenta de definição de IP RISO       6         Configuração da rede       1         Instalação da ferramenta de definição de IP RISO       1         Instalação da ferramenta de definição de IP RISO       1         Instalação da ferramenta de definição de IP RISO       1         RISO Controller PS7R-9000/5000 para       1         Instalação do driver da impressora       1         RISO Controller PS7R-9000/5000 para Macintosh (Mac OS X)       1	-2 1-2 1-4 1-6 1-8 -9 1-9 ·11 ·13 ·15 16
Instalação da ferramenta de definição de IP RISO	-16 -18 -19 22

# 

Descreve as definições do driver da impressora que podem ser configuradas a partir de [Propriedades] na caixa de diálogo [Imprimir].

Acções do driver da impressora2-2
Descrição do ecrã
Configuração principal2-5
Modo a cores
Imagem original
Impres. frente/verso
Bandeja alimentadora
Tipo de papel
Modo de ejecção
Pausa após prova (Cópia da prova) 2-8
Modo de impressão 2-9
Esquema
Formato original
Formato do papel de impressão 2-12
Zoom
Orientação
Paginação
Páginas por folha (Número dividido) 2-16
Ordem das páginas
Lado de impressão
Processamento de imagens 18
Controlo gama 2-18

Selecção	2-21
Configuração imagem especial	2-23
Opções	2-26
Separação de trabalhos	2-26
Densidade impressão	2-27
Impressão segurança	2-27
Marca d'água	2-28
Indicar a página	2-28
Adicionar	2-28
Editar	2-29
Apagar	2-29
Acerca	2-30
Ambiente	2-31
Config. impressora	2-32
Indicação do formato personalizado	2-32

# Capítulo3 Utilização do driver de impressora para PS7R-9000/5000 ......3-1

Descreve as definições do driver da impressora que podem ser configuradas a partir de [Propriedades] na caixa de diálogo [Imprimir].

Accãos do drivor da improssora	3-0
	3-5
Modo a cores	3-5
Imagem original	3-6
Impres. frente/verso	3-6
Bandeja alimentadora	3-7
Tipo de papel	3-7
Modo de ejecção	3-8
Pausa após prova (Cópia da prova)	3-8
Modo de impressão	3-9
Esquema	3-11
Formato original	
Formato do papel de impressão	
Zoom	
Orientação	
Paginação	
Páginas por folha	
Ordem das páginas	
Lado de impressão	
Processamento de imagens	
Controlo gama	3-18
Seleccão	3-20
Configuração imagem especial	3-22
Onnões	3-25
Impressao de segurança	
Modelos	
Padrão de impressão do modelo	

Face impressão dados do modelo	3-32
Memorização do modelo	3-33
Como imprimir um modelo	3-35
Acerca.	3-36
Ambiente	3-37

# Capítulo4 Funções do finalizador para ambos HC3R e PS7R ..... 4-1

## Este capítulo tem conteúdo comum não relacionado com o modelo do controlador.

Se estiver instalado um Finalizador HC opcional, o separador [Finalizador] é apresentado no ecrã de configuração do driver de impressora. Este capítulo descreve as configurações das funções do Finalizador.

alizador
Adicionar capa
Brochura
Agrafador
Perfuração
Bandeja de saída
Saída de desvio
Papel dobrado

# Capítulo5 Detecção e resolução de problemas ..... 5-1

Descreve as medidas a encetar em caso de falha na instalação do utilitário ou driver e problemas na impressão.

Detecção e resolução de problemas relacionados com a instalação	. 5-2
Problemas com a impressão	. 5-3
Outros problemas	. 5-5

Capítulo6 Anexo			
-----------------	--	--	--

Lista de fontes (Para o RISO Controller PS7R-9000/5000)	6-2
Índice remissivo	. 6-5

# Capítulo1 Instalação do Software

Este capítulo descreve o método de instalação do driver de impressora para esta máquina. Instale o driver de impressora, de acordo com o seu ambiente, antes de utilizar esta máquina. Depois de concluída a instalação, verifique as definições de ambiente do driver de impressora. <sup>©</sup> pág.2-31 <sup>©</sup> pág.3-37



# **RISO Controller HC3R-5000 para Windows**

Antes de utilizar a impressora, instale e configure o software pela ordem a seguir descrita.



- Instale a ferramenta de definição de IP RISO apenas no computador que vai ser utilizado para definir o endereço IP da impressora.
  - Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.

# Instalação da ferramenta de definição de IP RISO

Instale o software para definir o endereço IP da impressora num computador.



A ferramenta de definição de IP RISO também pode ser iniciada directamente a partir do CD-ROM. "Configuração da rede" @ pág.1-4

## 1 Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller HC3R na unidade de CD-ROM do computador.

É iniciado o programa de instalação. Se isto não acontecer, faça um duplo clique no ficheiro "setup.exe" no CD-ROM.

## 2 Clique no idioma que pretende visualizar.



Clique em [Instalar a ferramenta de definição de IP RISO].



4 Clique no botão [Seguinte].



5 Leia o Acordo de Licença e clique no botão [Sim].



## 6 Clique no botão [Iniciar].



## 7 Verifique se a opção [Sim] está seleccionada e clique no botão [Concluir].

Para definir o endereço IP desta máquina agora, seleccione [Sim].

Se não pretender definir o endereço IP da impressora agora, seleccione [Não] e clique no botão [Concluir].



A instalação da ferramenta de definição de IP RISO está concluída. De seguida, especifique o endereço IP da impressora.

Se seleccionar [Sim], a ferramenta de definição de IP RISO é iniciada. Siga as instruções do passo 2 e depois de "Configuração da rede" rág.1-4.

## 8 Clique em [Quit].



O programa de instalação é fechado.

# Configuração da rede

Inicie a ferramenta de definição de IP RISO e defina o endereço IP da impressora.

- Se definiu o endereço IP imediatamente após a instalação da ferramenta de definição de IP RISO, inicie no passo 2.
  - Para executar a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD-ROM do software Controller HC3R, introduza o CD-ROM no computador e clique em [Execute a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD]. Inicie no passo 2.

Antes de iniciar a operação que se segue, não se esqueça de ligar a impressora ao computador. "Ligação a um computador" @pág.iv

## Seleccione [Iniciar], [Programas], [RISO HC3R] e [Ferramenta de definição de IP RISO] por esta ordem.

## 2 Verifique se é exibida a informação da impressora e clique sobre esta.

A informação está realçada. Se a informação da impressora não for exibida, verifique a ligação entre a impressora e o computador."Ligação a um computador" pág.iv

# **3** Clique no ícone [Configuração da rede].

Alternativamente, selecione [Configuração da rede] do menu [Definições].



## 4 Clique no botão [Sim].

Mensage	em 🛛 🔛
2	O endereço IP não está definido. Pretende definir?
	Sim

## 5 Introduza o endereço IP que pretende atribuir à impressora e clique no botão [OK].

Obtenha o endereço IP da impressora junto do administrador de rede.

Configuração do endereço	IP					?	X
Endereço Ethernet	00	30	13	f1	81	d8	
Endereço IP	172	].	16 .	58		96	
ОК			Can	elar			

## 6 Clique no botão [OK].



Prima a tecla Inactivo da impressora e, depois, prima-a novamente.



O controlador da impressora reinicializa e o endereço IP designado no passo 5 torna-se inefectivo.

# 8 Seleccione [Ficheiro] e [Sair].



# 9 Clique no botão [Sim].

Ferramenta de definição de IP RISO
Pretende sair?
Sim Não

A definição do endereço IP da impressora está concluída.

De seguida, instale o driver da impressora. Consulte "Instalação do driver da impressora" @ pág.1-8

# Instalação do driver da impressora

- Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.
- Antes de instalar o driver da impressora, defina o endereço IP da mesma. "Configuração da rede" # pág.1-4

## 1 Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller HC3R na unidade de CD-ROM do computador.

É iniciado o programa de instalação. Se isto não acontecer, faça um duplo clique no ficheiro "setup.exe" no CD-ROM.

## 2 Clique no idioma que pretende visualizar.



Clique em [Configuração do driver da impressora].



4 Clique no botão [Seguinte].



5 Leia o Acordo de Licença e clique no botão [Sim].



6 Clique no nome da impressora que pretende instalar.

O nome é realçado.

7 Clique no botão [Seguinte].



## 8 Seleccione o protocolo.

Seleccione o protocolo utilizado para a impressão em rede.

Ao utilizar o IPP para a impressão, os dados são codificados através de SSL e enviados para a impressora. Para uma impressão segura, utilize a porta IPP.



## 9 Clique no botão [Seguinte].



10 Introduza o endereço IP da impressora em "Endereço IP" ou clique sobre a informação da impressora exibida em "Procurar lista de resultados".

Introduza o endereço IP que foi atribuído no passo 5 de "Configuração da rede" @ pág.1-4.

i <b>dique um servidor d</b> Indique o servidor de	le impressora e impressora para imprimir.		ŝ
Introduzir o endere	ço IP deste produto.		
Endereço IP (I):	172.16.58.5	96	
Procurar lista de re	sultados (L):		
172.16.58.96	Endereço Ethernet 00.30:13:F1:81:D8	RISO_HC3R	
		5	
	D	efinições (C) ara no servidor de impress	on

Pode memorizar um "endereço de difusão" clicando no botão [Definições]. Para memorizar um "endereço de difusão", introduza o endereço IP e clique no botão [Adicionar].

Caso existam vários "endereços de difusão", clique no "endereço de difusão" pretendido para o seleccionar e, depois, no botão [OK] para utilizar o endereço. Para apagar um endereço desnecessário, clique no endereço para o seleccionar e, depois, no botão [Apagar].

## 11 Clique no botão [Registar].



## **12** Clique no botão [Instalar].



## **13** Clique no botão [Concluir].

Se assinalar a opção [Iniciar consola após conclusão], pode iniciar a RISO Console depois de terminar a instalação.

Confirmar	$\mathbf{X}$
	RISO HC3R-HC5500 foi instalado.
0	☐ Iniciar consola após conclusão
	Concluir

# 14 Clique em [Quit].



A instalação do driver da impressora está concluída. Pode iniciar a impressão a partir do computador.

# Desinstalação do driver da impressora

Para apagar (desinstalar) o driver da impressora, siga o procedimento descrito abaixo.

- Siga os passos 1 a 3 de "Instalação do driver da impressora" @ pág.1-8.
- 2 Clique no botão [Desinstalar].



**3** Clique sobre a impressora que pretende apagar de modo a que fique realçada.

Seleccione a impressora que instalou no computador.

## 4 Clique no botão [Desinstalar].



# 5 Clique no botão [Sim].

Sair	$\sim$
Reinicie o sistema para Pretende reiniciar agora	concluir a desinstalação. a?
Sim	Não

O computador reinicia-se. Depois do computador reiniciar, o driver da impressora está totalmente apagado.

# **RISO Controller PS7R-9000/5000 para Windows**

Antes de utilizar a impressora, instale e configure o software pela ordem a seguir descrita.



- Instale a ferramenta de definição de IP RISO apenas no computador que vai ser utilizado para definir o endereço IP da impressora.
- Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.

# Instalação da ferramenta de definição de IP RISO

Instale o software para definir o endereço IP da impressora num computador.



A ferramenta de definição de IP RISO também pode ser iniciada directamente a partir do CD-ROM. "Configuração da rede" @ pág.1-11

1	Introduza o CD-ROM com o software
	RISO Controller PS7R na unidade de
	CD-ROM do computador.

É iniciado o programa de instalação. Se isto não acontecer, faça um duplo clique no ficheiro "setup.exe" no CD-ROM.

## 2 Clique no idioma que pretende visualizar.



**3** Clique em [Instalar a ferramenta de definição de IP RISO].

异 RISO PS7R Software	
RISO Controller PS7R	
Execute a ferramenta de definição de IP RISO	a partir do CD.
Configuração do driver da impressora	
Instalar a ferramenta de definição de IP RISO	
Instalar Ferramenta de activação RISO	
Leia-me	
	Back Quit

4 Clique no botão [Seguinte].

Configuração avançada 🛛 🕅		
	Bem-vindo ao programa de instalação da ferramenta de definição de IP RISO!	
	Este assistente instala a ferramenta de definição de IP RISO no seu computador.	
	Ardes de iniciar a instalação, feche todos os outros programas do Windows, Para iniciar a instalação, clique em (Seguinte).	
	< Anterior Seguinte > Cancelar	

5 Leia o Acordo de Licença e clique no botão [Sim].



6 Clique no botão [Iniciar].



## 7 Verifique se a opção [Sim] está seleccionada e clique no botão [Concluir].

Se não pretender definir o endereço IP da impressora agora, seleccione [Não] e clique no botão [Concluir].



A instalação da ferramenta de definição de IP RISO está concluída. De seguida, especifique o endereço IP da impressora.

Se seleccionar [Sim], a ferramenta de definição de IP RISO é iniciada. Siga as instruções do passo 2 e depois de "Configuração da rede" ¢ pág.1-11. Se tiver seleccionado [Não], avance para o passo 8.

## 8 Clique em [Quit].



O programa de instalação é fechado.

# Configuração da rede

Inicie a ferramenta de definição de IP RISO e defina o endereço IP da impressora.

- Se definiu o endereço IP imediatamente após a instalação da ferramenta de definição de IP RISO, inicie no passo 2.
  - Para executar a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD-ROM do software Controller PS7R, introduza o CD-ROM no computador e clique em [Execute a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD]. Inicie no passo 2.



## Seleccione [Iniciar], [Programas], [RISO PS7R] e [Ferramenta de definição de IP RISO] por esta ordem.

## 2 Verifique se é exibida a informação da impressora e clique sobre esta.

A informação está realçada. Se a informação da impressora não for exibida, verifique a ligação entre a impressora e o computador."Ligação a um computador" " pág.iv

# 3 Clique no ícone [Configuração da rede].

Alternativamente, selecione [Configuração da rede] do menu [Definições].



## 4 Clique no botão [Sim].

Mensage	em 🛛 📉
?	O endereço IP não está definido. Pretende definir?
	Sim

## 5 Introduza o endereço IP e porta predefinida para atribuir à impressora e clique no botão [OK].

Obtenha o endereço IP da impressora junto do administrador de rede.

Se clicar no botão [Definições] sem introduzir a porta, aparece uma mensagem no ecrã.



# 6 Clique no botão [OK].



 Prima a tecla Inactivo da impressora e, depois, prima-a novamente.



O controlador da impressora reinicializa e o endereço IP designado no passo 5 torna-se inefectivo.

# 8 Seleccione [Ficheiro] e [Sair].



# 9 Clique no botão [Sim].



A definição do endereço IP da impressora está concluída.

De seguida, instale o driver da impressora. Consulte "Instalação do driver da impressora" @ pág.1-13

# Instalação do driver da impressora



• Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.

Antes de instalar o driver da impressora, defina o endereço IP da mesma. "Configuração da rede" "pág.1-11

## Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller PS7R na unidade de CD-ROM do computador.

É iniciado o programa de instalação. Se isto não acontecer, faça um duplo clique no ficheiro "setup.exe" no CD-ROM.

## 2 Clique no idioma que pretende visualizar.



Clique em [Configuração do driver da impressora].



4 Clique no botão [Seguinte].



5 Leia o Acordo de Licença e clique no botão [Sim].



6 Clique no nome da impressora que pretende instalar.

O nome é realçado.

7 Clique no botão [Seguinte].



## 8 Seleccione o protocolo.

Seleccione o protocolo utilizado para a impressão em rede.

Ao utilizar o IPP para a impressão, os dados são codificados através de SSL e enviados para a impressora. Para uma impressão segura, utilize a porta IPP.







10 Introduza o endereço IP da impressora em "Endereço IP" ou clique sobre a informação da impressora exibida em "Procurar lista de resultados".

Introduza o endereço IP que foi atribuído no passo 5 de "Configuração da rede" @ pág.1-11.

stente adicio, porta l ndique um servidor de Indique o servidor de ir	RISO Controller impressora ipressora para imprimir.		Ś
Introduzir o endereço	P deste produto.		
Endereço IP (I):	172.16.58.96		
Procurar lista de resu	tados (L):		
172.16.58.96	00:30:13:F1:81:D8	RISO_PS7R_F181D8	
	Defi	nicões (C) ura no sei	rvidor de impressor
	<	Anterior (B) Registar (F)	Cancelar

Pode memorizar um "endereço de difusão" clicando no botão [Definições]. Para memorizar um "endereço de difusão", introduza o endereço IP e clique no botão [Adicionar].

Caso existam vários "endereços de difusão", clique no "endereço de difusão" pretendido para o seleccionar e, depois, no botão [OK] para utilizar o endereço.

Para apagar um endereço desnecessário, clique no endereço para o seleccionar e, depois, no botão [Apa-gar].

## 11 Clique no botão [Registar].

sistente adicio. porta F	ISO Controller	
Indique um servidor de i Indique o servidor de in	mpressora pressora para imprimir.	Ĵ
Introduzir o endereço	P deste produto.	
Endereço IP (I):	172.16.58.96	
Procurar lista de resul	ados (L):	
Endereço IP	Endereço Ethernet	Nome do modelo
172.16.58.96	00:30:13:F1:81:D8	RISO_PS7R_F181D8
	Defin	ições (C) ara no servidor de impressori
		Anterior (B) Registar (F) Cancelar

## 12 Clique no botão [Instalar].

	Pronto para inst	alar o driver da impressora.
	Impressora:	RISO PS7R-HC5500
	Porta:	RISO172.16.58.96:lp
O	Clique em (Inst	alar) para prosseguir.
		Instalar Sair

## 13 Clique no botão [Concluir].

Se assinalar a opção [Iniciar consola após conclusão], pode iniciar a RISO Console depois de terminar a instalação.



## 14 Clique em [Quit].



A instalação do driver da impressora está concluída. Pode iniciar a impressão a partir do computador.

# Desinstalação do driver da impressora

Para apagar (desinstalar) o driver da impressora, siga o procedimento descrito abaixo.

- 1 Siga os passos 1 a 3 de "Instalação do driver da impressora" ☞ pág.1-13.
- 2 Clique no botão [Desinstalar].

Configração da impressora	
C C	Bern-vindo ao assistente de instalação do RISO Controller PS7R I
(	Desinstalar Siguinte Sair

**3** Clique sobre a impressora que pretende apagar de modo a que fique realçada.

Seleccione a impressora que instalou no computador.

## 4 Clique no botão [Desinstalar].



5 Clique no botão [Sim].



O computador reinicia-se. Depois do computador reiniciar, o driver da impressora está totalmente apagado. Antes de utilizar a impressora, instale e configure o software pela ordem a seguir descrita.



• Instale a ferramenta de definição de IP RISO apenas no computador que vai ser utilizado para definir o endereço IP da impressora.

• Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.

# Instalação da ferramenta de definição de IP RISO

Instale o software para definir o endereço IP da impressora num computador.



A ferramenta de definição de IP RISO também pode ser iniciada directamente a partir do CD-ROM. "Configuração da rede" @ pág.1-18

- 1 Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller PS7R na unidade de CD-ROM do computador.
- 2 Faça um duplo clique nos ficheiros [OS X] e [SETUP] no CD-ROM.



**3** Clique em [Instalar a ferramenta de definição de IP RISO].



4 Clique no botão [Seguinte].



5 Leia o Acordo de Licença e clique no botão [Sim].



## 6 Clique no botão [Iniciar].

000	Installer
Iniciar instalação	
Pronto para insta	lar o programa.
Clique em [Inicia	r] para iniciar a instalação.
Para ver ou altera f RISO, clique em	ır as definições para a instalação da ferramenta de definição de IP [Anterior]. Para sair do assistente, clique em [Cancelar].

## 7 Verifique se a opção [Sim] está seleccionada e clique no botão [Concluir].

Para definir o endereço IP desta máquina agora, seleccione [Sim].

Se não pretender definir o endereço IP da impressora agora, seleccione [Não] e clique no botão [Concluir].



A instalação da ferramenta de definição de IP RISO está concluída. De seguida, especifique o endereço IP da impressora.

Se seleccionar [Sim], a ferramenta de definição de IP RISO é iniciada. Siga as instruções do passo 2 e depois de "Configuração da rede" rág.1-18.

## 8 Clique em [Quit].



O programa de instalação é fechado.

# Configuração da rede

Inicie a ferramenta de definição de IP RISO e defina o endereço IP da impressora.

- Se definiu o endereço IP imediatamente após a instalação da ferramenta de definição de IP RISO, inicie no passo 2.
  - Para executar a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD-ROM do software Controller PS7R, introduza o CD-ROM no computador e clique em [Execute a ferramenta de definição de IP RISO a partir do CD]. Inicie no passo 2.

Antes de iniciar a operação que se segue, não se esqueça de ligar a impressora ao computador. "Ligação a um computador" @pág.iv

- 1 Seleccione [RISO PS7R] e [ADMIN] criados no disco de arranque, por esta ordem, e clique em [PS7RADMIN].
- 2 Verifique se é exibida a informação da impressora e clique sobre esta.

A informação está realçada.Se a informação da impressora não for exibida, verifique a ligação entre a impressora e o computador. "Ligação a um computador" " pág.iv

3 Clique no ícone apresentado na imagem.

Alternativamente, selecione [Configuração da rede] do menu [Definições].



4 Clique no botão [Sim].



## 5 Introduza o endereço IP que pretende atribuir à impressora e clique no botão [OK].

Obtenha o endereço IP da impressora junto do administrador de rede.



## 6 Clique no botão [OK].



## 7 Clique no botão [Sim].



8 Prima a tecla Inactivo da impressora e, depois, prima-a novamente.



O controlador da impressora reinicializa e o endereço IP designado no passo 5 torna-se inefectivo.

## 9 Seleccione [Ficheiro] e [Sair].

Ś	PS7RADMN	Ficheiro	Defin q
		Procurar	
		Sair	ЖQ

# **10** Clique no botão [OK].



A definição do endereço IP do computador está concluída.

De seguida, instale o driver da impressora. Consulte "Instalação do driver da impressora" @ pág.1-19

# Instalação do driver da impressora

- Instale o driver da impressora em todos os computadores que forem utilizar a impressora.
  - Antes de instalar o driver da impressora, defina o endereço IP da mesma.
- 1 Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller PS7R na unidade de CD-ROM do computador.
- 2 Faça um duplo clique nos ficheiros [OS X] e [SETUP]no CD-ROM.



**3** Clique em [Configuração do driver da impressora].



## 4 Introduza um [Nome] e [Palavrapasse] no ecrã [Autenticar] e clique no botão [OK].



## 5 Clique no botão [Continuar].



6 Leia o acordo de licença e clique no botão [Continuar].



7 Clique no botão [Concordar].



## 8 Seleccione o disco de destino da instalação e clique no botão [Continuar].

Normalmente deverá seleccionar o disco de arranque.



9 Clique no botão [Instalar].



# **10** Clique no botão [Fechar].



 Faça duplo clique em [Centro de impressão] na pasta [Aplicações] -[Utilitário] no disco de arranque Mac OS X.



- A localização da pasta [Centro de impressão] depende da versão do Mac OS X. Esta secção apresenta um exemplo do Mac OS X 10.2.2 para fins explicativos.
  - Para Mac OS X 10.3 ou 10.4, faça duplo clique em [Impressão e fax] na pasta [Aplicações] -[Configuração do sistema] no disco de arranque do Mac OS.

# 12 Clique no botão [Adicionar].



13 Seleccione "AppleTalk" e "Zona AppleTalk local" .



14 Seleccione "RISO KAGAKU CORPO-RATION" em "Modelo de impressora".



15 Clique no nome da impressora que pretende instalar.

# 16 Clique no botão [Adicionar].



17 Verifique se a impressora é adicionada à lista de impressoras.



A instalação do driver da impressora está concluída. Pode iniciar a impressão a partir do computador. Quando a impressora está no modo inactivo e não imprime, pode utilizar a "Ferramenta de activação RISO" a partir de um computador para restaurar a impressora para o estado funcional.

Esta secção descreve, a título exemplificativo, a instalação do RISO Controller HC3R-5000. O ecrã poderá variar em função do controlador.



1

#### Para utilizadores de Windows

Quando o controlador da impressora e o computador Windows estão no mesmo segmento, a instalação da ferramenta RISO Wakeup não é necessária.

## Introduza o CD-ROM com o software RISO Controller HC3R na unidade de CD-ROM do computador.

Se for utilizar um computador Macintosh, faça duplo clique em [OS X] - [SETUP] (configuração) no CD-ROM do software do RISO Controller PS7R.

## 2 Seleccione o idioma a instalar.



Clique em [Instalar Ferramenta de activação RISO]



## 4 Clique no botão [Seguinte].



5 Leia o acordo de licença e clique no botão [Sim].



6 Seleccione a pasta onde será instalado o software e clique no botão [Seguinte].

Selecção da pasta de destino Seleccione a pasta de destino onde inst	eler o ficheiro.
Para alterar a pasta de destino, clique	em (Referência) e seleccione a pasta.
Pasta de destino	
C:\Arquivos de programas\RISO\RI	SO Controller/RISO Wake Up Tool
	Referência



Instala	ção da ferramenta de activação RISO	×
Sele	seção da pasta de programas Seleccione a pasta de programas.	Ĵ,
	A ferramenta de activação RISO será registada no menu iniciar, introduza o grupo de registo ou seleccione o grupo existente.	
	750	
	Grupo existente	
	Jwro Web Start Microsoft Office RISO	
	< Arterior Securite > Can	celar

8 Clique no botão [Iniciar].



9 Clique no botão [Concluir].



**10** Clique em [Quit].



Assim que for concluída a instalação da Ferramenta de activação RISO, memorize o controlador.



Se a impressora estiver no modo inactivo ou não for possível visualizar a RISO Console no computador, inicie a "Ferramenta de activação RISO" e clique no botão [Iniciar].

- 11 Seleccione [RISO] [RISO Controller] -[Ferramenta de activação RISO] criados no disco de arranque, por esta ordem, e faça duplo em [Activar].
- 12 Clique no botão [Sim].

Ferramenta de activação RISO	
O controlador não está registado. Pretende registar?	
	Sim

**13** Seleccione o controlador a memorizar e clique no botão [OK].



14 Clique no botão [Sair].



A instalação da Ferramenta de activação RISO e memorização da impressora foram concluídas.
# Capítulo2 Utilização do driver da impressora para HC3R-5000

Deverá configurar o driver da impressora de acordo com as suas especificações e uso pessoal. Este capítulo descreve as configurações do driver da impressora para o HC3R-5000.



# Acções do driver da impressora

Esta secção descreve as configurações do driver da impressora.

### Descrição do ecrã

O ecrã de configuração do driver é composto por sete separadores (oito separadores se for instalado um Finalizador HC opcional).

#### Separador [Configuração principal]

É possível alterar as configurações da impressão a cores e monocromática, o tipo de papel, o método de impressão, etc..

"Configuração principal" @pág.2-5



Esque

Propriedades de RISO HC3R-HC!

#### Separador [Esquema]

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão e o método de paginação.

"Esquema" @pág.2-11

#### Separador [Processamento de imagens]

É possível ajustar a qualidade de imagem das fotografias. "Processamento de imagens" @pág.2-18



#### Separador [Finalizador]

Se o finalizador for configurado no separador [Ambiente], as funções do finalizador podem ser definidas (apenas se for instalado um Finalizador HC opcional). "Capítulo 4 Funções do finalizador para ambos HC3R e PS7R" & pág.4-1



#### Separador [Opções]

Permite definir o método de separação de trabalhos, a densidade de impressão, bem como a impressão de segurança. "Opções" ©pág.2-26

#### Separador [Marca d'água]

É impressa uma cadeia de caracteres memorizada como uma marca de água em imagens impressas. "Marca d'água" @pág.2-28

#### Separador [Acerca..]

São apresentadas as informações sobre a versão do driver de impressora. "Acerca.." @ pág.2-30



lades de RISO HC 3R-HC 550

Esquerna Proce Marca d'água

Adicionar capa

amento de imagen Acerca

Detalhes

OK Cancela

#### Separador [Ambiente]

Permite definir o endereço IP desta máquina e verificar a configuração do equipamento. Poderá visualizar este separador, clicando em [Iniciar], seleccionando [Impressoras e faxes] e abrindo [Propriedades] da HC5500. "Ambiente" @ pág.2-31



O ecrã varia conforme o modelo de finalizador ligado.

🗞 RISO HC3R-HC5500 Propriedades		?×
General Sharing Ports Advanced Color Ma	nagement Ambiente	
Config. impressora:		
Aliment, papel várias bandejas:	Instalado	~
Finalizador/Unidade básica:	Instalado(2/4 orificios)	~
Finalizador/Unidade brochuras:	Instalado	~
Finalizador/Unidade de dobragem:	Não instalado	~
Impressão num lado+agrafar->Prioridade	Deslig.	~
Memória motor adicional:	512MB	~
Categoria de papel:	Outras áreas	~
Uma unidade de comprimento:	mm	~
βão do formato persona	Predefinir Ajuda	
	OK Cancelar	Aplicar

É possível alterar as configurações da impressão a cores e monocromática, o tipo de papel, o método de impressão, etc..



#### O Definições

#### Modo a cores

Permite seleccionar a impressão a cores ou monocromática.

#### Imagem original

Permite seleccionar a imagem ou carácter, ao qual é dada prioridade na impressão.

#### Impres. frente/verso

Permite seleccionar ou não a impressão frente e verso. Se for seleccionada, poderá escolher a posição de encadernação.

#### Bandeja alimentadora

Permite seleccionar a bandeja alimentadora onde está colocado o papel para a impressão.

**Tipo de papel** Permite seleccionar o tipo de papel.

#### Modo de ejecção

Permite seleccionar a impressão agrupada ou não agrupada.

#### Pausa após prova

Permite definir se será feita ou não uma cópia de prova da impressão.

#### Modo de impressão

Permite seleccionar o modo de impressão dos dados enviados pelo computador. A configuração actual é apresentada abaixo.

#### Indicar condição de impressão

Permite seleccionar uma configuração de impressão memorizada e um nome de pasta de armazenamento.

#### Configuração de impressão

Permite armazenar as definições do driver da impressora no controlador da mesma.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Configuração principal] para as opções predefinidas.

#### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

### Modo a cores

Permite seleccionar a impressão a cores ou monocromática. A configuração inicial é [A cores].

#### O Definições

#### A cores

Os documentos são impressos a cores (com 4 tinteiros CMYK).

#### Monocromátic

Os documentos são impressos a preto (com um só tinteiro preto).



• Se seleccionar "Monocromátic" para imprimir a partir de um original a cores, a impressão será monocromática.

Para a impressão a cores, o original terá que ter sido criado com dados a cores.

Permite definir a prioridade texto ou foto para a impressão. A gestão óptima de cores é obtida em função do modo seleccionado. A configuração inicial é [Prioridade-foto].

#### O Definições

#### Prioridade-texto

Os caracteres e as ilustrações com impressos com nitidez.

#### **Prioridade-foto**

As imagens, tais como fotografias, são impressas com uma tonalidade de cores natural.

#### O que é a gestão de cores?

Enquanto nos ecrãs como monitores, as cores são expressas em "cores primárias aditivas" (RGB: vermelho, verde e azul), nas impressoras com tinta, as cores são expressas em "cores primárias subtractivas" (CMY: turquesa, magenta e amarelo). Devido ao facto de o número de cores que pode ser expresso com CMY ser menor do que o RGB, as cores do monitor não podem ser impressas exactamente iguais. Para uma reprodução natural da tonalidade das cores, é necessária uma técnica de conversão de RGB para CMY. Este sistema de conversão é denominado de gestão de cores. As regras de conversão variam conforme o fabricante e cada fabricante utiliza a sua tabela de conversão original (perfil de cores). Na gestão de cores do HC5500, alguns tipos de perfil de cores são automaticamente seleccionados de acordo com a combinação da imagem original e do tipo de papel que irá ser utilizado, para expressar cores de óptima qualidade.

São criados e editados perfis de cores com a tecnologia ColorTune<sup>®</sup> licenciada da Monotype Imaging K.K.

### Impres. frente/verso

Permite seleccionar a impressão frente e verso. Para imprimir frente e verso, seleccione a posição de encadernação.

#### O Definições

#### Deslig. (configuração inicial)

Não é realizada a impressão frente e verso.

#### Encadernar lado comprido

É realizada a impressão frente e verso. O lado comprido do documento original será a posição de encadernação.

#### Encadernar lado curto

É realizada a impressão frente e verso. O lado curto do documento original será a posição de encadernação.



- **\***
  - Se seleccionar [Brochura] em [Paginação] no separador [Esquema], [Encadernar lado curto] é automaticamente seleccionado para a [Impres. frente/verso]. \* pág.2-14
  - Ao imprimir em papel colocado numa bandeja para a qual [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] foi configurado para [Envelope], a impressão frente e verso não está disponível.

### Bandeja alimentadora

Permite seleccionar a bandeja alimentadora onde será colocado o papel a usar na impressão.

#### O Definições

#### Selecção automát. bandeja

A bandeja alimentadora é automaticamente seleccionada de acordo com as configurações de [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] e [Formato papel saída] no separador [Esquema].

#### Bandeja alimentadora 1

A impressão é realizada no papel colocado na bandeja alimentadora 1.

#### Bandeja alimentadora 2

A impressão é realizada no papel carregado na bandeja alimentadora 2.

#### Bandeja alimentad. padrão

A impressão é realizada no papel colocado na bandeja alimentadora padrão.

- Se for seleccionada a Bandeja alimentadora1/ Bandeja alimentadora 2/ Bandeja alimentadora padrão, a impressão será realizada no papel colocado na bandeja seleccionada, independente das configurações de [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] e [Formato papel saída] do separador [Esquema].
  - Caso nenhuma das bandejas cumpra os requisitos definidos em [Regra selec. band.], ocorrerá um erro, pelo que não será possível realizar a impressão. Verifique a configuração no menu de configuração da impressora.

### Tipo de papel

Permite seleccionar o tipo de papel. Durante a impressão, é realizado o ajuste da quantidade de tinta e o processamento de imagens adequadas para o tipo de papel seleccionado.

#### • Tipos de papel seleccionáveis

- Padrão1
- Alta qualidade 1
- Alta qualidade 2
- Envelope
- Cartolina
- Cartolina-IJ



 Se o tipo de papel seleccionado divergir dos tipos de papel definidos para as bandejas de papel e a bandeja alimentadora padrão e [Regra selec. band.] no menu de configuração da impressora estiver definido para [Formato e tipo], ocorrerá um erro, pelo que não será possível realizar a impressão. Os tipos de papel das bandejas alimentadoras e da bandeja alimentadora padrão são configurados no painel de controlo da impressora.

"Menu 4 Configuração" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-18

"Menu5 Administração" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-31

- Se o tipo de papel relevante não constar da lista, indique o tipo equivalente. Quando não indicado, ocorre um erro de falta de papel e não é possível realizar a impressão.
- Os tipos de papel seleccionáveis dependem da configuração de [Categoria de papel] no separador [Ambiente].
  - "Ambiente" @pág.2-31
- Ao imprimir para um envelope, certifique-se de que define [Tipo de papel] para [Envelope]. Se for definido um tipo de papel diferente, um envelope poderá encravar na impressora e danificar a cabeça de impressão.
- Se seleccionar Envelope como Tipo de papel, a imagem é automaticamente rodada 180 graus antes de ser impressa. "Impressão em envelopes" em "Manual do utilizador da série HC5500 para o corpo principal da impressora" pág.1-21

### Modo de ejecção



Permite seleccionar a impressão agrupada ou não agrupada. A configuração inicial é [Agrupar].

- Se a opção [Pausa após prova] estiver activada, é impressa uma cópia de prova no modo de ejecção especificado aqui.
   "Pausa após prova" @pág.2-8
- Ao utilizar a função "Agrupar", certifique-se de apagar o visto em [Agrupar] ou [Agrupada] na caixa de diálogo de impressão visualizada pelo software aplicativo.
   "Problemas com a impressão" pág.5-3

### Pausa após prova (Cópia da prova)

Caso pretenda imprimir muitas páginas ou muitas cópias, poderá verificar a impressão, imprimindo primeiro somente uma página ou um conjunto (não incluído no número especificado de cópias). De seguida, se nenhum problema foi encontrado, prima a tecla IMPRIMIR/PAUSA no computador para continuar a imprimir. Caso seja necessário ajustar a posição da impressão ou algo relacionado, poderá alterar a configuração na impressora. A configuração inicial é Desligada (não está seleccionada).



Se o [Modo de ejecção] estiver definido para [Não agrupar], é impressa uma cópia de prova por página. Se [Agrupar] estiver configurado, é impresso um conjunto.

"Modo de ejecção" @pág.2-8

"Menu 1 Ajus. pos. impres." no "Manual do utilizador da HC5500 do corpo principal da impressora" @pág.2-13

Permite seleccionar se os dados enviados do computador serão impressos em papel, guardados no armazenamento ou como modelo no controlador da impressora.

#### O Definições

#### Impressão directa (configuração inicial)

Imprime imediatamente os dados enviados pelo computador em papel.

#### Armazenamento

Armazena os dados impressos no controlador da impressora. Os dados armazenados podem ser repetidamente impressos, seleccionando-os no separador [Armazenamento] do [Gestor de trabalhos] do RISO Console HC3R.

"Armazenamento" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.1-13

#### Indicar condição de impressão

É possível seleccionar uma configuração de impressão memorizada. Também é possível especificar a pasta de armazenamento na qual são armazenados os dados de impressão e inserir um comentário do trabalho.

Clique no botão [Indicar condição de impressão] para visualizar o ecrã [Indicar condição de impressão].

#### O Definições

#### Condição de impressão

Poderá escolher imprimir de acordo com a configuração do driver da impressora ou de acordo com a configuração de impressão memorizada na impressora. Se for imprimir de acordo com a configuração do driver da impressora, seleccione [Configuração driver impressora].

Para imprimir em conformidade com a configuração memorizada no controlador da impressora, seleccione a configuração pretendida no menu pendente e clique no botão [OK].

A configuração inicial é [Configuração driver impressora].



 Memorize a configuração de impressão para o controlador da impressora em [Configuração de impressão] no driver de impressora.

 Se a impressora não estiver ligada a uma rede, aparece a mensagem "A ligar ao servidor".

#### Comentário do trabalho

Permite introduzir um comentário para ser visualizado no ecrã [Detalhes] de [Gestor de trabalhos].

Podem ser introduzidos até 128 caracteres.

"Modelos" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola"

#### Impressão e armazenamento

Realiza a impressão directa e também armazena dados de impressão no controlador da impressora (armazenamento).



#### Pasta de armazenamento

Os dados de impressão podem ser armazenados em qualquer pasta criada no controlador da impressora. Se [Impressão e armazenamento] ou [Armazenamento] estiver seleccionado no [Modo de impressão] e as pastas forem criadas no controlador da impressora, escolha uma das pastas entre pasta1 e pasta9 (ou qualquer nome de pasta memorizada que tenha sido definido). Seleccione a pasta pretendida no menu pendente e clique o botão [OK].

A configuração inicial é [Pasta 0].



Se a impressora não estiver ligada a uma rede, aparece a mensagem "A ligar ao servidor".

#### Configuração de impressão

Permite armazenar as actuais definições do driver de impressora no controlador da mesma, assim como 20 conjuntos de definições. Esta função é útil para imprimir repetidamente utilizando as mesmas definições.

A configuração memorizada pode ser seleccionada no separador [Configuração principal] - [Indicar condição de impressão] - [Condição de impressão] do driver da impressora. Clique no botão [Configuração de impressão] para visualizar o ecrã [Configuração de impressão].



As seguintes condições não podem ser guardadas por [Configuração de impressão]. Especifique-as novamente ao imprimir os documentos.

- "Código de segurança" da impressão de segurança no separador "Opções".
- Itens no separador "Marca d'água".

#### O Definições

#### Nome

Introduza um nome para as definições armazenadas do driver de impressora. Podem ser introduzidos até 32 caracteres.

#### Condição de impressão

São visualizadas definições actualmente armazenadas.

#### Guardar

Clique para guardar as actuais definições do driver de impressora no controlador da mesma.

#### Apagar

Clique para apagar definições de impressão desnecessárias. Seleccione as definições a apagar e clique no botão [Apagar].

#### Fechar

Clique para fechar o ecrã sem armazenar as actuais definições do driver de impressora.

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão e método de paginação.



#### O Definições

#### Formato original

Permite seleccionar o formato de papel especificado com o software da aplicação.

#### Formato papel saída

Permite seleccionar o formato do papel a imprimir.

#### Zoom

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão.

#### Orientação

Permite seleccionar a direcção do documento original para impressão.

#### Paginação

Permite seleccionar o tipo de paginação. Dependendo do tipo de paginação, as definições detalhadas a visualizar variam.

#### Páginas por folha

Permite seleccionar o número de páginas por folha para a paginação.

#### Lado de impressão

Permite seleccionar se se pretende que as impressões sejam produzidas com o lado impresso da primeira página voltado para baixo.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Esquema] as opções predefinidas.

#### Ajuda

É apresentado o ecrã de ajuda.

### Formato original

Selecciona o formato do papel especificado com o software da aplicação. A configuração inicial é [A4]. Podem ser seleccionados os seguintes formatos de papel.

A3W / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Postal / Papel almaço / Legal / Carta / Tablóide / Declaração / Personalizado / Formato personalizado 1-20 (\*)

\* Os formatos de papel foram memorizados com antecedência com a opção [Indicação do formato personalizado] no separador [Ambiente].

 Ao usar frequentemente papel de formato irregular, registe os formatos com antecedência. Os formatos de papel registados podem ser seleccionados facilmente do menu pendente. Estes formatos também são visualizados como [Formato papel saída].
 "Indicação do formato personalizado" @pág.2-32

• Se o formato não é registado mas especificado cada vez, utilize o seguinte procedimento.

- 1. Seleccione [Personalizado] em [Formato original] e clique no botão [Indicação papel person.].
- 2. Indique o formato original.
- Largura: 90 mm a 316 mm
- Comprimento: 148 mm a 460 mm
- 3. Feche o ecrã do driver da impressora.
- 4. Memorize o formato do papel utilizando o menu de configuração da impressora.
- 5. Inicie a aplicação do software para criar o documento original.
- 6. Introduza o formato de papel que foi introduzido no passo 2, em [Formato do papel] de [Configuração da página].
- \* Quando um finalizador está ligado à impressora, os formatos de papel utilizáveis variam conforme o modelo do finalizador. Vide abaixo.

### Formato do papel de impressão

Seleccione o formato de papel para a impressão. A configuração inicial é [Igual ao original].

Podem ser seleccionados os formatos de papel a seguir indicados.

gual ao original/ A3W(\*1)/ A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Postal / Papel almaço / Legal / Carta / Tablóide / Declaração / Personalizado / Formato personalizado 1-20 (\*2)

\*1 O formato A3W é 316 mm (L) x 460 mm (C).

\*2 Os formatos de papel foram memorizados com antecedência com a opção [Indicação do formato personalizado] no separador [Ambiente].

Se o [Zoom] não for definido (não assinalado) para um formato de original diferente do formato do papel de impressão, a ampliação/redução é automaticamente realizada de acordo com o formato do papel de impressão.

Se utilizar frequentemente formatos irregulares ou se indicar um formato irregular sempre que pretender imprimir, utilize o mesmo procedimento que [Formato original] descrito acima.

Quando um finalizador está conectado à impressora, os formatos de papel utilizáveis variam conforme o modelo do finalizador. Finalizador HC: largura 100 mm a 316 mm; comprimento 148 mm a 460 mm HC Auto Stacker: largura 100 mm a 305 mm; comprimento 148 mm a 432 mm

### Zoom

Especificar a percentagem de ampliação/redução para a impressão em %.

Se clicar em [Zoom] para colocar uma marca de verificação, poderá especificar a percentagem de ampliação/redução de 50% a 200%.

A configuração inicial é Desligada.



Se a opção [Paginação] estiver definida para [Várias numa (uma página)], [Várias numa (várias pág.)], [Brochura] ou [Dobrar], não será possível especificar o zoom.

### Orientação

Permite seleccionar a orientação do documento original para a impressão. Seleccione "Vertical" ou "Horizontal" de acordo com a configuração da aplicação. A configuração inicial é [Vertical].



Dependendo da aplicação, a orientação definida na aplicação não funciona correctamente com a configuração do driver de impressora para esta máquina. Verifique a orientação do papel colocado na máquina e defina a orientação correcta no driver de impressora.



Permite seleccionar o tipo de paginação.

#### O Definições

**Deslig. (configuração inicial)** Não é realizada a paginação.

#### Várias numa (uma página)

Um número múltiplo da mesma página é paginado numa folha. O número de páginas por folha pode ser definido em [Páginas por folha].

#### Várias numa (várias pág.)

Um número múltiplo de páginas contínuas é paginado numa folha por ordem de página. O número de páginas por folha pode ser definido em [Páginas por folha]. A ordem pode ser definida em [Ordem das páginas].

#### Brochura

Um número múltiplo de páginas contínuas é paginado e impresso em dois lados de modo a que se possa obter uma brochura, encadernando o centro. São impressas duas páginas em cada lado do papel. O sentido da ordem das páginas pode ser definido para [Ordem inversa (dir. para esq.)] em [Ordem das páginas] no separador [Esquema].



- As páginas sem dados para imprimir sairão em branco.
- Se a opção [Brochura] nas funções do Finalizador opcional estiver definida para um outro item que não [Deslig.], esta opção é automaticamente activada.
- A impressão é realizada de tal modo que a primeira página (capa) é a última a ser impressa.





### Páginas por folha (Número dividido)

Se a opção [Várias numa (uma página)] ou [Várias numa (várias pág.)] for seleccionada em [Paginação], defina o número das páginas por folha para a paginação.

Pode ser seleccionado qualquer uma entre 2, 4, 8 páginas/ folha. A configuração inicial é de 2 páginas.



Se a opção [Brochura] for seleccionada em [Paginação], não é necessário seleccionar o número de páginas por folha. O número é definido automaticamente.



### Ordem das páginas

Se a opção [Várias numa (várias pág.)] for seleccionada em [Paginação], seleccione a disposição das páginas.

Se a opção [Brochura] ou [Dobrar] for seleccionada em [Paginação], seleccione o sentido de disposição das páginas. Se a opção [Ordem inversa (dir. para esq.)] não estiver assinalada, o sentido será da esquerda para direita, e se estiver assinalada, o sentido será da direita para a esquerda.

#### O Definições

#### Vertical

As páginas são dispostas por ordem sequencial na vertical.

#### Horizontal

As páginas são dispostas por ordem sequencial na horizontal.

#### Ordem inversa (dir. para esq.)

Permite seleccionar o sentido de disposição das páginas. Se a opção [Brochura] ou [Dobrar] for seleccionada em [Paginação], seleccione o sentido de disposição das páginas.



### Lado de impressão

Permite seleccionar se se pretende que as impressões sejam produzidas com o lado impresso da primeira página voltado para baixo.

#### Definições

#### Auto

O lado de impressão é automaticamente determinado de acordo com a configuração de [Modo de ejecção] no separador [Configuração principal].

#### Lado imp. para baixo

Produz impressões com o lado impresso da primeira página para baixo. Quando dois ou mais trabalhos são impressos continuamente, os documentos impressos são ejectados na mesma ordem que os dados são recebidos.



Se [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] estiver definido para [Envelope], não poderá seleccionar [Lado imp. para baixo].

# Processamento de imagens

Permite especificar a qualidade de impressão dos materiais de imagem, tais como fotografias, etc..



#### O Definições

#### Controlo gama

Permite ajustar os valores gama de claridade, croma, contraste e RGB.

#### Selecção

Selecciona o método de processamento dos meios-tons.

#### Frequência do ecrã (linhas/pol)

Se a opção [Selecção de pontos] for seleccionada em [Selecção], seleccione a frequência do ecrã.

### Controlo gama

#### Conf. especial

Permite definir a orientação do documento original, a posição da impressão, a qualidade da imagem, etc..

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Processamento de imagens] para as opções predefinidas.

**Ajuda** Faz aparecer a ajuda.

Permite ajustar os valores gama de claridade, croma, contraste e RGB.

#### Acerca de valor Gama...

Consiste na densidade dos meios-tons no ecrã e na impressão. O valor é definido para cada unidade do equipamento, tal como o computador e a impressora (2,2 para o computador com sistema operativo Windows, 1,8 para Macintosh, 1,8 para a impressora). Se a claridade entre a imagem visualizada no ecrã de um computador e a imagem impressa for diferente, ajuste este valor.

#### • Definições

#### Claridade

Permite ajustar a claridade das imagens entre 51 níveis (-25 a +25). Uma claridade mais elevada produz imagens mais esbatidas e uma claridade mais baixa produz imagens mais escurecidas. A configuração inicial é a padrão (0).



#### Croma

Permite ajustar a claridade das imagens entre 51 níveis (-25 a +25). Um croma mais elevado produz imagens mais nítidas e um croma mais baixo produz imagens mais indistintas. A configuração inicial é a padrão (0).



#### Contraste

Permite ajustar o contraste (correlação entre o brilho e nível de escuro) das imagens entre 51 níveis (-25 a +25). O elevado contraste aumenta a diferença entre as áreas claras e escuras, resultando em imagens mais nítidas. O baixo contraste diminui a diferença entre o brilho e nível de escuro, resultando em imagens acinzentadas em toda a área. A configuração inicial é Padrão (centro).



#### Detalhes

Permite ajustar o valor gama para cada cor de RGB.

Clique em [Detalhes] para visualizar uma marca de verificação e no botão [Alterar detalhes] para visualizar a janela [Alteração detalhes controlo gama].

Clique  $\blacktriangle$  ou  $\bigtriangledown$  para ajustar o valor de -25 para +25.

Um valor menor torna as imagens mais claras e um valor maior torna as imagens mais escuras.

A configuração inicial é de 0.



Este item difere do conceito geral de controlo Gama.@pág.2-18

		_
Alteração detalhes controlo	gama ?	×
Vermelho 10	Azul: 10	
Verde: 10		
Predefinir	OK Cancelar	

### Selecção

Define o método de processamento de meios-tons e activa/desactiva a suavização de linha.

#### O que é Half Tone (meios-tons)?

Trata-se de um método de processamento para produzir tons contínuos de cor com o número limitado de tintas, alterando a densidade e tamanho da gota de tinta depositada na folha.

#### • Métodos de processamento seleccionáveis

O método de processamento de meios-tons pode ser seleccionado entre dois tipos.

#### Difusão de erro (configuração inicial)

Produz tons com a densidade de ponto. Uma densidade mais elevada produz imagens mais escuras e uma densidade mais baixa produz imagens mais claras.



#### Selecção de pontos

Produz tons regulando o tamanho do ponto. Um tamanho maior produz imagens mais escuras e um tamanho menor produz imagens mais claras.



#### Suavização de linha

Permite definir ou não a suavização de linha. Se este item for assinalado, a suavização de linha será activada, o que resulta na impressão suave de contornos dos caracteres e linhas pautadas. A configuração inicial é Desligada.

Se esta opção for activada, o tempo para impressão aumentará.

#### O que é Suavização de linha?

Esta função suprime os contornos serrilhados dos caracteres e das imagens, resultando numa alta definição da qualidade de impressão. Esta função complementa os contornos com uma cor mais definida entre o desenho e as cores do fundo.



#### Frequência ecrã (linhas/pol)

Se a opção [Selecção] for definida para [Selecção de pontos], defina o número de linhas de pontos (resolução). Podem ser seleccionadas 70 linhas/polegada e 100 linhas/polegada. As 100 linhas/polegada torna a imagem mais precisa. A configuração inicial é de 70 linhas/polegada.

"Selecção" @pág.2-21

### Configuração imagem especial

Permite definir a orientação do documento original, posição da impressão, qualidade da imagem, etc..



#### Definições

#### Rotação da imagem

Permite definir a orientação do documento original.

#### Ajuste da posição da imagem

Permite definir a posição da impressão do documento original.

#### Qualidade da imagem

Permite definir a qualidade (resolução) da impressão.

#### Rotação da imagem

Permite definir a orientação de impressão do documento original em relação ao papel. Podem ser seleccionados Automát./0 graus/90 graus/180 graus/270 graus. Se a opção [Automát.] for seleccionada, a orientação da impressão é automaticamente seleccionada com base na orientação do documento original convertido dados e a orientação do papel colocado na bandeja alimentadora.

A configuração inicial é [Automát.].

Dependendo do formato do documento original e formato e orientação do papel na bandeja alimentadora, a rotação de 90 graus poderá não estar disponível.



#### Ajuste da posição da imagem

Permite definir a posição de impressão. A posição pode ser ajustada nas direcções vertical e horizontal de -20 mm a 20 mm em incrementos de 0.5 mm. Para a impressão frente e verso, a posição pode ser em cada um dos lados respectivamente.



#### Qualidade da imagem

Permite definir a qualidade da imagem (resolução). Podem ser seleccionados Padrão (300 ppp x 300 ppp) ou Fina (300 ppp x 600 ppp). A configuração inicial é [Padrão (300 ppp x 300 ppp)].



Permite definir o método de separação de trabalhos, a densidade da impressão e a impressão de segurança.

Configuração principal	nfiguração principal Esc		Processi	<sup>o</sup> rocessamento de imager		
Finalizador	Opções	Marca	d'água	A	cerc	
Separação	de trabalhos:	Deslig.		*		
Densidade	impressão:	Nível 3 (Padrão	)	~		
Impressão (	de segurança					
	[	Predefinir		Ajuda		

#### O Definições

#### Separação de trabalhos

Permite definir o momento de inserir o papel de separação.

#### Densidade impressão

Permite definir a densidade da impressão.

#### Impressão de segurança

Protege um trabalho para impressão com a função de segurança.

#### Predefinir Permite rep

Permite repor as configurações do separador [Opções] para os valores predefinidos.

### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

### Separação de trabalhos

Insere papel de separação entre trabalhos e conjuntos ou páginas quando imprime vários trabalhos ou cópias.

- Defina previamente a bandeja alimentadora usada para a separação de trabalhos no painel de controlo da impressora.
   "5.3 Papel de separação" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" Pág.2-36
- Poderá alterar a definição no painel de controlo da impressora.
  "4.6 Separaç. trabalhos" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-23
- Caso possua um finalizador HC opcional ligado, pode utilizar esta função com as funções do finalizador. Perfuração, Adicionar capa.

#### O Definições

#### Deslig. (configuração inicial)

Não faz a separação dos trabalhos.

#### Todas as divisões

É automaticamente inserido papel de separação, sempre que termina uma impressão agrupada ou não agrupada. Defina a opção agrupar ou não agrupar em [Modo de ejecção] do separador [Configuração principal]. "Modo de ejecção" @ pág.2-8

#### **Entre trabalhos**

É automaticamente inserido papel de separação entre trabalhos.

### Densidade impressão

Permite definir a densidade da impressão. A densidade pode ser ajustada em cinco níveis, do nível 1 (claro) a nível 5 (escuro). Um valor maior significa uma impressão mais escura. A configuração inicial é nível 3 (padrão).



Após a cópia de prova, poderá definir a densidade no painel de controlo da impressora. "4.7 Densidade impressão" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-23

### Impressão segurança

Obtenha um código de segurança quando pretender imprimir um trabalho confidencial ou um documento que não deve ser lido por outras pessoas. Clique no botão [Impressão de segurança] para visualizar o ecrã [Impressão de segurança]. Se um trabalho, para o qual é definido um código de segurança, for enviado de um computador, não é imediatamente impresso, sendo colocado em espera. Especifique para imprimir o trabalho a partir da consola ou painel táctil.

Impressão de segurança
🗹 Utilizar função de impressão de segurança
Código de segurança (0-8 dígitos)
wowwok
☑ Nome trabalho não indicado no gestor de trabalhos.
Predefinir OK Cancelar

#### O Definições

#### Código de segurança (0-8 dígitos)

É definido um código de segurança para o trabalho com 0 a 8 caracteres numéricos.

Para imprimir ou apagar um trabalho para o qual foi definido um código de segurança a partir do gestor de trabalhos, deverá introduzir o código de segurança.

#### Nome trabalho não indicado no gestor de trabalhos.

Se for acrescentada uma marca de verificação, não é apresentado o nome do trabalho em Estado do trabalho

independentemente da configuração de [Visualização	0
de informação do trabalho].	



O nome do trabalho também não é apresentado no ecrã do gestor de trabalhos para o administrador, independentemente da configuração de [Administrador] da RISO Console HC3R.

- Só é possível imprimir um trabalho para o qual foi definido um código de segurança se [Modo de impressão] estiver definido para [Impressão directa] ou [Armazenamento].
- Um trabalho para o qual foi definido um código de segurança não é retido na impressora, ainda que a opção [Manter a última página do trabalho na impressora.] seja assinalada em [Configuração do controlador 2] [Configuração inicial] de [Administrador] da RISO Console HC3R.
- Todos os trabalhos de computadores, incluindo os trabalhos para os quais foi definido um código de segurança podem ser colocados em espera sem que sejam imediatamente impressos. Todos os trabalhos em estado de espera serão automaticamente apagados.
   "Configuração da impressão de segurança" no "Manual do utilizador da série HC5500 para a consola" @pág.2-17

# Marca d'água

É impressa uma cadeia de caracteres memorizada como uma marca de água em imagens impressas.



#### O Definições

#### Indicar a página

Permite especificar a página à qual é acrescentada uma marca de água para impressão.

#### Adicionar

Adiciona uma cadeia de caracteres para uma marca de água.

#### Editar

Permite definir a decoração dos caracteres e a posição de impressão para a marca de água.

#### Apagar

Permite apagar uma cadeia de caracteres que foi acrescentada com a opção [Adicionar].

### Indicar a página

Permite especificar a página na qual é impressa uma marca de água.

#### O Definições

#### Deslig.

Não é impressa qualquer marca de água.

#### Todas as páginas

É impressa uma marca de água seleccionada em todas as páginas.

### Adicionar

Adiciona uma cadeia de caracteres para uma marca de água. Clique o botão [Adicionar] para visualizar o quadro de introdução. Até 63 caracteres podem ser introduzidos.

#### Apenas a primeira página

É impressa uma marca de água apenas na primeira página.

### Editar

Permite definir a decoração dos caracteres e a posição de impressão para a marca de água. Seleccione o caractere no separador [Marca d'água] e clique o botão [Editar].



#### O Definições

#### Cadeia de caracteres

É apresentada a cadeia de caracteres selecconada.

#### Fonte

São apresentadas as fontes instaladas no computador.

#### Tamanho de fonte

Permite definir o tamanho da fonte.

#### A cores

A cor da cadeia de caracteres pode ser seleccionada entre Preto, Cinzento, Vermelho, Verde, Azul, Turquesa, Magenta, Amarelo e Personalizado. Se clicar no botão [Detalhe], é apresentada a paleta de cores do sistema operativo.

#### Transparência

Permite definir o nível de transparência de uma cadeia de caracteres.

Uma transparência mais alta resulta em mais caracteres transparentes para imagens originais facilmente visualizáveis.

#### Quadro

É possível seleccionar o quadro de uma marca de água entre Nenhuma, Círculo, Rectângulo e Rectângulo duplo.

#### Ângulo caracteres

O ângulo da cadeia de caracteres pode ser seleccionada entre Horizontal (0 graus), Vertical (90 graus), Vertical (270 graus), Oblíquo (45 graus), Oblíquo (315 graus) e Personalizado (0 -360 graus).

#### Posição de impressão

Permite seleccionar a posição de impressão da cadeia de caracteres.

A posição pode ser seleccionada entre Centro, Superior esquerdo, Superior central, Direito central, Inferior direito, Inferior central, Inferior esquerdo, Esquerdo central e Personalizado. A posição pode ser ajustada de forma precisa nos eixos X e Y respectivemente.

Também é possível ajustar a posição com o rato na pré-visualização.





As coordenadas podem ser ajustadas à medida que a posição de impressão indica o centro da cadeia de caracteres.

### Apagar

Permite apagar uma cadeia de caracteres que foi acrescentada como uma marca de água. Seleccione a marca de água a apagar e clique no botão [Apagar].

É possível consultar a versão do driver da impressora instalado no computador.



#### O Definições

#### Versão

Versão do driver da impressora

**Perfil de cores** Versão do perfil de cores

Nome do modelo

Nome do modelo da impressora.

# Ambiente

Permite configurar opções associadas a esta máquina e memorizar formatos de papel irregulares no driver da impressora. Poderá visualizar este separador, clicando em [Painel de controlo] - [Impressoras e faxes] e abrindo [Propriedades] da HC5500 no computador.

Aliment, papel várias bandejas:	Instalado	~
Finalizador/Unidade básica:	Instalado(2/4 orifícios)	~
Finalizador/Unidade brochuras:	Instalado	~
Finalizador/Unidade de dobragem:	Não instalado	v
Impressão num lado+agrafar->Prioridade velocidade:	Deslig.	~
Memória motor adicional:	512MB	~
Categoria de papel:	Outras áreas	~
Uma unidade de comprimento:	mm	~
	Durd (Sele	

Os itens a serem visualizados variam conforme o modelo do finalizador ligado.

#### O Definições

#### Config. impressora

É visualizado o estado da instalação e os tipos de opções ligadas a esta máquina. Este item pode ser configurado manualmente.

#### Indicação do formato personalizado

É possível memorizar até 20 formatos de papel irregulares no driver da impressora.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Ambiente] para as configurações predefinidas.

#### Ajuda

Apresenta a ajuda.

#### Aplicar

As definições reflectem-se na impressora.

### Config. impressora

É visualizado o estado das opções de ligação. Quando é acrescentada uma opção, a configuração pode ser definida manualmente.

#### O Definições

#### Aliment. papel várias bandejas

Define ou não se o alimentador de papel de várias bandejas se encontra instalado. Se estiver definido [Não instalado], só poderá ser utilizada a Bandeja de Papel Padrão.

# Finalizador/Unidade básica (apenas se estiver instalado um Finalizador HC opcional)

Estipula se a unidade do finalizador HC está instalada ou não e especifica o tipo da unidade (2/4 orifícios perfurados ou 2/3 orifícios perfurados).

Selecciona [Instalado (Empilhador autom.)], quando o HC Auto Stacker está ligado à impressora.

### Finalizador/Unidade brochuras (apenas se estiver instalado um Finalizador HC opcional)

Permite definir ou não se a Unidade brochuras do finalizador é instalada.

#### Finalizador/Unidade de dobragem

Define este item para [Não instalado].

# Impressão num lado+agrafar->Prioridade velocidade

Se for instalado um finalizador opcional, poderá aumentar a velocidade de processamento para a agrafagem na impressão num lado, definindo este item para [Lig.]. No entanto, o agrafo é colocado a partir da parte de trás do documento.

#### Memória motor adicional

Define se é acrescentada ou não memória à impressora e define a capacidade da memória adicional, caso seja acrescentada. Normalmente, está definida para 512 MB.

#### Categoria de papel

Define se o tipo de papel a utilizar é apresentado para o mercado japonês ou outras áreas.

#### Uma unidade de comprimento

Permite seleccionar mm ou polegada.

### Indicação do formato personalizado

Memoriza formatos de papel personalizados no driver de impressora. Os formatos aqui memorizados são apresentados em "Formatos de papel memorizados 1 - 20" como formatos originais e formatos de papel de saída.

Indicação do	formato persona	ılizad	lo			?×
Largura: Comprimento:	210.0 <b>•</b> 297.0 <b>•</b>	mm mm	[90 - 316] [148 - 460]			
Nome:	Manual				Adicionar	
					Apagar	
				_		
					Importar	
					Exportar	
					Fechar	



É possível memorizar até 20 formatos.

#### O Definições

#### Largura

Permitida a introdução de largura de papel de 100 mm a 316 mm.

#### Comprimento

Permitida a introdução de comprimento de papel de 148 mm a 460 mm.



#### Como memorizar

1 Clique no botão [Indicação do formato personalizado].

Á apresentado o ecrã Indicação do formato personalizado.

### 2 Introduza o formato a memorizar.



### **3** Clique no botão [Adicionar].



#### Nome

Permitida a denominação do formato do papel a ser registado. Até 32 caracteres podem ser introduzidos.

#### Adicionar

Apresenta o ecrã Indicação do formato personalizado.

#### Apagar

Apaga um formato personalizado que tenha sido memorizado.

#### Exportar

Armazena um formato de papel memorizado na pasta especificada para que os outros utilizadores da rede possam usar o formato.

#### Importar

Recupera um formato de papel memorizado na pasta.

4 Para partilhar o formato de papel memorizado com outros utilizadores da rede, clique no botão [Exportar].

Indicação do	formato persona	lizad	o	?	
Largura: Comprimento:	210.0 <b>•</b>	mm mm	[90 - 316] [148 - 460]		
Nome:	Manual			Adicionar	
	Manual			Apagar	
				Importar	)
				Exportar	
				Fechar	

**5** Indique o local de armazenamento.

Abrir							?×
Examinar:	📋 Meus docume	intos	~	Gđ	101	-	
Documentos recentes	Minhas imagens Minhas músicas	5					
Desktop							
Meus documentos							
Meu computador							
~	Nome do arquivo:	HC Custom			•	-	Abrir
	Arquivos do tipo:	User Define Paper(*.udp)				v	Cancelar
Meus locais de rede		Abrir como somente leitu	ra				

### 6 Clique no botão [Fechar].

h



Para utilizar um formato de papel armazenado na rede, seleccione o formato de papel pretendido no ecrã [Indicação do formato personalizado] e clique no botão [Importar].

# Capítulo3 Utilização do driver de impressora para PS7R-9000/5000

Deverá configurar o driver da impressora de acordo com as suas especificações e uso pessoal. Este capítulo descreve as configurações do driver da impressora para o PS7R-9000/5000.



# Acções do driver da impressora

Esta secção descreve as configurações do driver da impressora.

### Descrição do ecrã

O ecrã de configuração do driver é composto por oito separadores (nove separadores se for instalado um Finalizador HC opcional).

#### Separador [Configuração principal]

É possível alterar as configurações da impressão a cores e monocromática, o tipo de papel, o método de impressão, etc..

"Configuração principal" @pág.3-5



#### Separador [Esquema]

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão e o método de paginação.

"Esquema" @pág.3-11



É possível definir a qualidade da imagem para fotografias e outros itens relacionados. "Processamento de imagens" @pág.3-18




#### Separador [Finalizador]

Se o finalizador for configurado no separador [Ambiente], as funções do finalizador podem ser definidas (apenas se for instalado um Finalizador HC opcional). "Capítulo 4 Funções do finalizador para ambos HC3R e PS7R" & pág.4-1

O ecrã varia conforme o modelo de finalizador ligado.

#### Separador [Opções]

Permite definir o método de separação de trabalhos, a densidade de impressão, o agrupamento e a impressão de segurança.

"Opções" @pág.3-25

#### Separador [Modelos]

É possível sobrepor um modelo memorizado na impressora com dados para impressão. "Modelos" @pág.3-29

#### Separador [Avançado]

É apresentado o ecrã de configuração do driver de impressora PostScript. Recomendamos a utilização das configurações predefinidas.





3





#### Separador [Acerca..]

São apresentadas as informações sobre a versão do driver de impressora. "Acerca.." @pág.3-36



#### Separador [Ambiente]

Permite definir o endereço IP desta máquina e verificar a configuração do equipamento. No Windows 2000/XP, poderá visualizar este separador, clicando em [Iniciar], seleccionando [Impressoras e faxes] e abrindo [Propriedades] da HC5500.

No Mac OS X, o separador [Ambiente] é apresentado no ecrã de configuração do driver de impressora.

"Ambiente" @ pág.3-37



O ecrã varia conforme o modelo de finalizador ligado.

Geral	Compartil	namento	Portas	Avançado
Gerenciamer	to de cores	Configu	ações do dispositivo	Ambiente
Enc	<b>vés servidor de i</b> ereço IP do con	mpressora trolador:	172 . 16 . 58	. 96
Config.	impressora:			
Aliment	papel várias ba	ndejas:	Instalado	
Finaliza	dor/Unidade bá	sica:	Instalado (2/4 orifíci	os) 💌
Finaliza	dor/Unidade br	ochuras:	Instalado	•
Finaliza	dor/Unidade de	dobragem:	Instalado	•
Memóri	a motor adiciona	k	512 MB	•
Obter informa	ção da impresso	ла	Predefinir	Ajuda

# Configuração principal

É possível alterar as configurações da impressão a cores e monocromática, o tipo de papel, o método de impressão, etc..



#### O Definições

#### Modo a cores

Permite seleccionar a impressão a cores ou monocromática.

#### Imagem original

Permite seleccionar a imagem ou carácter, ao qual é dada prioridade na impressão.

#### Impres. frente/verso

Permite seleccionar ou não a impressão frente e verso. Se for seleccionada, poderá escolher a posição de encadernação.

#### Bandeja alimentadora

Permite seleccionar a bandeja alimentadora onde está colocado o papel para a impressão.

#### Tipo de papel

Permite seleccionar o tipo de papel.

#### Modo de ejecção

Permite seleccionar a impressão agrupada ou não agrupada.

#### Pausa após prova

Permite definir se será feita ou não uma cópia de prova da impressão.

#### Modo de impressão

Permite seleccionar o modo de impressão dos dados enviados pelo computador. A configuração actual é apresentada abaixo.

#### Indicar condição de impressão

Permite seleccionar uma configuração de impressão memorizada e um nome de pasta de armazenamento.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Configuração principal] para as opções predefinidas.

#### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

### Modo a cores

Permite seleccionar a impressão a cores ou monocromática. A configuração inicial é [A cores].

#### O Definições

#### A cores

Os documentos são impressos a cores (com 4 tinteiros CMYK).

#### Monocromátic

Os documentos são impressos a preto (com um só tinteiro preto).



• Se seleccionar "Monocromátic" para imprimir a partir de um original a cores, a impressão será monocromática.

Para a impressão a cores, o original terá que ter sido criado com dados a cores.

Permite definir a prioridade texto ou foto para a impressão. A gestão óptima de cores é obtida em função do modo seleccionado. A configuração inicial é [Prioridade-foto].

#### O Definições

#### Prioridade-texto

Os caracteres e as ilustrações com impressos com nitidez.

#### **Prioridade-foto**

As imagens, tais como fotografias, são impressas com uma tonalidade de cores natural.

#### O que é a gestão de cores?

Enquanto nos ecrãs como monitores, as cores são expressas em "cores primárias aditivas" (RGB: vermelho, verde e azul), nas impressoras com tinta, as cores são expressas em "cores primárias subtractivas" (CMY: turquesa, magenta e amarelo). Devido ao facto de o número de cores que pode ser expresso com CMY ser menor do que o RGB, as cores do monitor não podem ser impressas exactamente iguais. Para uma reprodução natural da tonalidade das cores, é necessária uma técnica de conversão de RGB para CMY. Este sistema de conversão é denominado de gestão de cores. As regras de conversão variam conforme o fabricante e cada fabricante utiliza a sua tabela de conversão original (perfil de cores). Na gestão de cores do HC5500, alguns tipos de perfil de cores são automaticamente seleccionados de acordo com a combinação da imagem original e do tipo de papel que irá ser utilizado, para expressar cores de óptima qualidade.

São criados e editados perfis de cores com a tecnologia ColorTune<sup>®</sup> licenciada da Monotype Imaging K.K.

### Impres. frente/verso

Permite seleccionar a impressão frente e verso. Para imprimir frente e verso, seleccione a posição de encadernação.

#### O Definições

#### Deslig. (configuração inicial)

Não é realizada a impressão frente e verso.

#### Encadernar lado comprido

É realizada a impressão frente e verso. O lado comprido do documento original será a posição de encadernação.

#### Encadernar lado curto

É realizada a impressão frente e verso. O lado curto do documento original será a posição de encadernação.



- Se seleccionar [Brochura] em [Paginação] no separador [Esquema], [Encadernar lado curto] é automaticamente seleccionado para a [Impres. frente/verso]. Pág.3-14
- Ao imprimir em papel colocado numa bandeja para a qual [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] foi configurado para [Envelope], a impressão frente e verso não está disponível.

## Bandeja alimentadora

Permite seleccionar a bandeja alimentadora onde será colocado o papel a usar na impressão.

#### O Definições

#### Selecção automát. bandeja

A bandeja alimentadora é automaticamente seleccionada de acordo com as configurações de [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] e [Formato papel saída] no separador [Esquema].

#### Bandeja alimentadora 1

A impressão é realizada no papel colocado na bandeja alimentadora 1.

#### Bandeja alimentadora 2

A impressão é realizada no papel carregado na bandeja alimentadora 2.

#### Bandeja alimentad. padrão

A impressão é realizada no papel colocado na bandeja alimentadora padrão.

- Se for seleccionada a Bandeja alimentadora l/ Bandeja alimentadora 2/ Bandeja alimentadora padrão, a impressão será realizada no papel colocado na bandeja seleccionada, independente das configurações de [Tipo de papel no separador [Configuração principal] e [Formato papel saída] do separador [Esquema].
  - Caso nenhuma das bandejas cumpra os requisitos definidos em [Regra selec. band.], ocorrerá um erro, pelo que não será possível realizar a impressão. Verifique a configuração no menu de configuração da impressora.

## Tipo de papel

Permite seleccionar o tipo de papel. Durante a impressão, é realizado o ajuste da quantidade de tinta e o processamento de imagens adequadas para o tipo de papel seleccionado.

#### • Tipos de papel seleccionáveis

- Padrão1
- Alta qualidade 1
- Alta qualidade 2
- Envelope
- Cartolina
- Cartolina-IJ



 Se o tipo de papel seleccionado divergir dos tipos de papel definidos para as bandejas de papel e a bandeja alimentadora padrão e [Regra selec. band.] no menu de configuração da impressora estiver definido para [Formato e tipo], ocorrerá um erro, pelo que não será possível realizar a impressão. Os tipos de papel das bandejas alimentadoras e da bandeja alimentadora padrão são configurados no painel de controlo da impressora.

"Menu5 Administração" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-31

- Se o tipo de papel relevante não constar da lista, indique o tipo equivalente. Quando não indicado, ocorre um erro de falta de papel e não é possível realizar a impressão.
- Os tipos de papel seleccionáveis dependem da configuração de [Categoria de papel] no separador [Ambiente].
  - "Ambiente" @pág.3-37
- Ao imprimir para um envelope, certifique-se de que define [Tipo de papel] para [Envelope]. Se for definido um tipo de papel diferente, um envelope poderá encravar na impressora e danificar a cabeça de impressão.
- Se seleccionar Envelope como Tipo de papel, a imagem é automaticamente rodada 180 graus antes de ser impressa. "Impressão em envelopes" em "Manual do utilizador da série HC5500 para o corpo principal da impressora" pág.1-21

## Modo de ejecção



Permite seleccionar a impressão agrupada ou não agrupada. A configuração inicial é [Agrupar].

- Se a opção [Pausa após prova] estiver activada, é impressa uma cópia de prova no modo de ejecção especificado aqui. "Pausa após prova" @pág.3-8
- Ao utilizar a função "Agrupar", certifique-se de apagar o visto em [Agrupar] ou [Agrupada] na caixa de diálogo de impressão visualizada pelo software aplicativo.
   "Problemas conm a impressão" pág.5-3

## Pausa após prova (Cópia da prova)

Caso pretenda imprimir muitas páginas ou muitas cópias, poderá verificar a impressão, imprimindo primeiro somente uma página ou um conjunto (não incluído no número especificado de cópias). De seguida, se nenhum problema foi encontrado, prima a tecla IMPRIMIR/PAUSA no computador para continuar a imprimir. Caso seja necessário ajustar a posição da impressão ou algo relacionado, poderá alterar a configuração na impressora. A configuração inicial é Desligada (não está seleccionada).



Se o [Modo de ejecção] estiver definido para [Não agrupar], é impressa uma cópia de prova por página. Se [Agrupar] estiver configurado, é impresso um conjunto.

"Modo de ejecção" @pág.3-8

"Menu 1 Ajus. pos. impres." no "Manual do utilizador da HC5500 do corpo principal da impressora" @pág.2-13

## Modo de impressão

Permite seleccionar se os dados enviados do computador serão impressos em papel, guardados no armazenamento ou como modelo no controlador da impressora.

#### O Definições

#### Impressão directa (configuração inicial)

Imprime imediatamente os dados enviados pelo computador em papel.

#### Arquivo

Os dados impressos processados com RIP são armazenados (arquivados) no controlador da impressora. Os dados armazenados podem ser seleccionados no separador [Arquivo] em [Gestor de trabalhos] do RISO Console PS7R para uma impressão repetida. Uma vez que os dados são processados com RIP, as condições de impressão não podem ser alteradas, mas os dados podem ser impressos num menor tempo do que com a "Impressão directa" ou "Armazenamento." "Arquivo" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.1-11



A impressão para "Arquivo" e Impressão de segurança não podem ser utilizadas em simultâneo. Pág.3-28 Se o HC5500 for utilizado como impressora de rede, não é possível definir a Impressão de segurança para dados que serão armazenados em "Arquivo". Consequentemente, os dados armazenados em "Arquivo" podem ser livremente acedidos pelos utilizadores através da RISO Console. Não deve imprimir (armazenar) documentos confidenciais para "Arquivo".

Consequentemente, note que se houver um finalizador HC ligado e for seleccionado "Guardar em arq. excepto capa" da função "Brochura", a função de segurança não é aplicada aos dados armazenados em "Arquivo."

#### Armazenamento

Armazena os dados impressos no controlador da impressora. Os dados armazenados podem ser repetidamente impressos, seleccionando-os no separador [Armazenamento] do [Gestor de trabalhos] do RISO Console PS7R.

"Armazenamento" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.1-13

#### Impressão e armazenamento

Realiza a impressão directa e também armazena dados de impressão no controlador da impressora (Armazenamento). É possível seleccionar uma configuração de impressão memorizada se [Modo de impressão] não estiver definido para [Modelo]. Também é possível especificar a pasta de armazenamento na qual são armazenados os dados de impressão e inserir um comentário do trabalho.

Clique no botão [Indicar condição de impressão] para visualizar o ecrã [Indicar condição de impressão].

#### O Definições

#### Condição de impressão

Poderá escolher imprimir de acordo com a configuração do driver da impressora ou de acordo com a configuração de impressão memorizada no controlador da impressora.

Se for imprimir de acordo com a configuração do driver da impressora, seleccione [Configuração driver impressora].

Se for imprimir de acordo com a configuração memorizada no controlador da impressora, seleccione entre Directo 1 e Directo 9 (ou um nome memorizado que tenha sido definido).

Seleccione a configuração pretendida no menu pendente e clique no botão [OK].

A configuração inicial é [Configuração driver impressora].



Memorize a configuração de impressora na impressora em [Administrador] do Console.
 "Configuração impressão directa" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.2-20

• Se a impressora não estiver ligada a uma rede, aparece a mensagem "A ligar ao servidor".

#### Código segurança pasta

Se seleccionar [Armazenamento] ou [Impressão e armazenamento] em [Modo de impressão] e armazenar os dados numa pasta para a qual tenha sido definido um código de segurança, introduza o código de segurança.



• O código de segurança para uma pasta é definido em [Administrador] - [Configuração de pastas] do RISO Controller PS7R.

- Numa pasta para a qual tenha sido definido um código de segurança, os dados podem ser armazenados apenas se for introduzido o código de segurança correcto.
- Se o código de segurança não estiver correcto, os dados são armazenados na pasta 0. Estes dados armazenados não podem ser impressos. (Os dados só poderão ser apagados.)

#### Comentário do trabalho

Permite introduzir um comentário para ser visualizado no ecrã [Detalhes] de [Gestor de trabalhos]. Podem ser introduzidos até 128 caracteres. " "Modelos" no "Manual do utilizador da HC5500 para

a consola"

Indicar condição de impressão				
Condição de impressão:	Configuração driver impressora	•		
Pasta de armazenamento:	Pasta 0	Ŧ		
Código segurança pasta:		_		
Comentário do trabalho:	Queira utilizar papel colorido.			
	OK Cancelar			

#### Pasta de armazenamento

Os dados de impressão podem ser armazenados em qualquer pasta criada no controlador da impressora. Se [Impressão e armazenamento] ou [Armazenamento] estiver seleccionado no [Modo de impressão] e as pastas forem criadas no controlador da impressora, escolha uma das pastas entre pasta1 e pasta9 (ou qualquer nome de pasta memorizada que tenha sido definido). Seleccione a pasta pretendida no menu pendente e clique o botão [OK].

A configuração inicial é [Folder 0] (pasta 0).



 Crie as pastas em [Administrador] do Console.
 "Configuração de pastas" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.2-22

• Se a impressora não estiver ligada a uma rede, aparece a mensagem "A ligar ao servidor".

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão e método de paginação.



#### O Definições

#### **Formato original**

Permite seleccionar o formato de papel especificado com o software da aplicação.

#### Formato papel saída

Permite seleccionar o formato do papel a imprimir.

#### Zoom

Permite definir a percentagem de ampliação/redução da impressão.

#### Orientação

Permite seleccionar a direcção do documento original para impressão.

#### Paginação

Permite seleccionar o tipo de paginação.

#### Páginas por folha

Permite seleccionar o número de páginas por folha para a paginação.

#### Ordem das páginas

Permite seleccionar a ordem de disposição das páginas para a paginação.

#### Lado de impressão

Permite seleccionar se se pretende que as impressões sejam produzidas com o lado impresso da primeira página voltado para baixo.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Esquema] as opções predefinidas.

#### Ajuda

É apresentado o ecrã de ajuda.

## **Formato original**

Selecciona o formato do papel especificado com o software da aplicação. A configuração inicial é [A4]. Podem ser seleccionados os seguintes formatos de papel.

A3W / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Postal / Papel almaço / Legal / Carta / Tablóide / Declaração / Personalizado / Formato personalizado 1-20 (\*)

\* Os formatos de papel foram memorizados com antecedência com a opção [Configuração do contorolador 2] no separador [Administrador] do Consola PS7R RISO.

• Se utiliza frequentemente formatos irregulares, memorize antecipadamente esses formatos. Estes formatos podem ser facilmente seleccionados no menu pendente.

"Configuração do controlador2" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" @pág.2-18

- Os formatos de papel memorizados são também apresentados em [Formato papel saída]. Se não memorizar o formato e quiser indicálo sempre que pretender utilizá-lo, utilize o procedimento que se segue.
  - 1. Seleccione [Personalizado] em [Formato original] e clique no botão [Indicação do papel personalizado].
  - 2. Indique o formato do papel.
    - Largura: 90 mm a 316 mm
  - Comprimento: 148 mm a 460 mm
  - 3. Feche o ecrã do driver da impressora.
  - 4. Inicie a aplicação do software para criar o documento original.
  - 5. Seleccione [Formato do papel personalizado no Postscript] em [Formato] de [Configuração da página].

O formato original seleccionado no passo 2 é implementado e o documento original pode ser criado com o formato apropriado para esta máquina.

A série HC5500 é uma impressora PS. Embora a configuração no software de aplicação tenha precedência, se um documento original for criado com um tamanho não padronizado, terá que ser previamente indicado o [Formato original] no driver da impressora HC5500, pelo que os passos são diferentes dos de um procedimento normal.

\* Quando um finalizador está ligado à impressora, os formatos de papel utilizáveis variam conforme o modelo do finalizador. Vide abaixo.

## Formato do papel de impressão

Seleccione o formato de papel para a impressão. A configuração inicial é [Igual ao original].

Podem ser seleccionados os formatos de papel a seguir indicados.

gual ao original/ A3W(\*1)/ A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Postal / Papel almaço / Legal / Carta / Tablóide / Declaração / Personalizado / Formato personalizado 1-20 (\*2)

\*1 O formato A3W é 316 mm (L) x 460 mm (C).

\*2 Os formatos de papel foram memorizados com antecedência com a opção [Configuração do contorolador 2] no separador [Administrador] do Consola PS7R RISO.

Se o [Zoom] não for definido (não assinalado) para um formato de original diferente do formato do papel de impressão, a ampliação/redução é automaticamente realizada de acordo com o formato do papel de impressão.

Se utilizar frequentemente formatos irregulares ou se indicar um formato irregular sempre que pretender imprimir, utilize o mesmo procedimento que [Formato original] descrito acima.

Quando um finalizador está conectado à impressora, os formatos de papel utilizáveis variam conforme o modelo do finalizador. Finalizador HC: largura 100 mm a 316 mm; comprimento 148 mm a 460 mm

HC Auto Stacker: largura 100 mm a 305 mm; comprimento 148 mm a 432 mm

### Zoom

Especificar a percentagem de ampliação/redução para a impressão em %.

Se clicar em [Zoom] para colocar uma marca de verificação, poderá especificar a percentagem de ampliação/redução de 50% a 200%.

A configuração inicial é Desligada.



Se a opção [Paginação] estiver definida para [Várias numa (uma página)], [Várias numa (várias pág.)], [Brochura] ou [Dobrar], não será possível especificar o zoom.

## Orientação

Permite seleccionar a orientação do documento original para a impressão. Seleccione "Vertical" ou "Horizontal" de acordo com a configuração da aplicação. A configuração inicial é [Vertical].



Dependendo da aplicação, a orientação definida na aplicação não funciona correctamente com a configuração do driver de impressora para esta máquina. Verifique a orientação do papel colocado na máquina e defina a orientação correcta no driver de impressora.



Permite seleccionar o tipo de paginação.

#### O Definições

**Deslig. (configuração inicial)** Não é realizada a paginação.

#### Várias numa (uma página)

Um número múltiplo da mesma página é paginado numa folha. O número de páginas por folha pode ser definido em [Páginas por folha].

#### Várias numa (várias pág.)

Um número múltiplo de páginas contínuas é paginado numa folha por ordem de página. O número de páginas por folha pode ser definido em [Páginas por folha]. A ordem pode ser definida em [Ordem das páginas].

#### Brochura

Um número múltiplo de páginas contínuas é paginado e impresso em dois lados de modo a que se possa obter uma brochura, encadernando o centro. São impressas duas páginas em cada lado do papel.

O sentido da ordem das páginas pode ser definido para [Ordem inversa (dir. para esq.)] em [Ordem das páginas] no separador [Esquema].



 Se a opção [Brochura] for seleccionada, a opção [Impres. frente/verso] do separador [Configuração principal] é automaticamente definida para [Encadernar lado comprido]. Se a opção [Impres. frente/ verso] estiver definida para [Deslig.] ou [Encadernar lado curto], esta opção é definida para [Deslig.].

- As páginas sem dados para imprimir sairão em branco.
- Se a opção [Brochura] nas funções do Finalizador opcional estiver definida para um outro item que não [Deslig.], esta opção é automaticamente activada.
- A impressão é realizada de tal modo que a primeira página (capa) é a última a ser impressa.

#### Dobrar

Um número múltiplo de páginas contínuas é paginado e impresso de modo que se possa obter um livro, dobrando em dois (transversalmente) após a impressão frente e verso, encadernação e corte. São impressas quatro páginas em cada lado da folha.

O sentido da ordem das páginas pode ser definido para [Ordem inversa (dir. para esq.)] em [Ordem das páginas] no separador [Esquema].

- Se a opção [Dobrar] for seleccionada, a opção [Impres. frente/verso] do separador [Configuração principal] é automaticamente definida para [Encadernar lado comprido]. Se a opção [Impres. frente/ verso] estiver definida para [Deslig.] ou [Encadernar lado curto], esta opção é definida para [Deslig.].
  - As páginas sem dados para imprimir sairão em branco.









## Páginas por folha

Se a opção [Várias numa (uma página)] ou [Várias numa (várias páginas)] for seleccionada em [Paginação], defina o número das páginas por folha para a paginação.

Pode ser seleccionado qualquer uma entre 2, 4, 8, 16 páginas/ folha. A configuração inicial é de 2 páginas.

Se a opção [Brochura] ou [Dobrar] for seleccionada em [Paginação], o número de páginas por folha não necessitará de ser seleccionado. O número é definido automaticamente.

## Ordem das páginas

Se a opção [Várias numa (uma página)] ou [Várias numa (várias pág.)] for seleccionada em [Paginação], seleccione a disposição das páginas.

Se a opção [Brochura] ou [Dobrar] for seleccionada em [Paginação], seleccione o sentido de disposição das páginas. Se a opção [Ordem inversa (dir. para esq.)] não estiver assinalada, o sentido será da esquerda para direita, e se estiver assinalada, o sentido será da direita para a esquerda.

#### O Definições

#### Vertical

As páginas são dispostas por ordem sequencial na vertical.

#### Horizontal

As páginas são dispostas por ordem sequencial na horizontal.



Permite seleccionar o sentido de disposição das páginas. Se a opção [Brochura] ou [Dobrar] for seleccionada em [Paginação], seleccione o sentido de disposição das páginas.





## Lado de impressão

Permite seleccionar se se pretende que as impressões sejam produzidas com o lado impresso da primeira página voltado para baixo.

#### Definições

#### Auto

O lado de impressão é automaticamente determinado de acordo com a configuração de [Modo de ejecção] no separador [Configuração principal].

#### Lado imp. para baixo

Produz impressões com o lado impresso da primeira página para baixo. Quando dois ou mais trabalhos são impressos continuamente, os documentos impressos são ejectados na mesma ordem que os dados são recebidos.



Se [Tipo de papel] no separador [Configuração principal] estiver definido para [Envelope], não poderá seleccionar [Lado imp. para baixo].

# Processamento de imagens

Permite especificar a qualidade de impressão dos materiais de imagem, tais como fotografias, etc..



#### O Definições

#### Controlo gama

Permite ajustar os valores Gama de contraste, densidade e CMYK.

#### Selecção

Selecciona o método de processamento dos meios-tons.

#### Frequência ecrã (linhas/pol)

Se a opção [Selecção de pontos] for seleccionada em [Selecção], seleccione a frequência do ecrã.

#### Conf. especial

Permite definir a orientação do documento original, a posição da impressão, a qualidade da imagem, etc..

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Processamento de imagens] para as opções predefinidas.

#### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

## Controlo gama

Permite ajustar os valores Gama de contraste, densidade e CMYK.

#### Acerca de valor Gama...

Consiste na densidade dos meios-tons no ecrã e na impressão. O valor é definido para cada unidade do equipamento, tal como o computador e a impressora (2,2 para o computador com sistema operativo Windows, 1,8 para Macintosh, 1,8 para a impressora). Se a claridade entre a imagem visualizada no ecrã de um computador e a imagem impressa for diferente, ajuste este valor.

#### No controlador de impressão da série HC5500 ...

Embora o valor 1,8 produza imagens brilhantes, de acordo com o conceito geral de controlo Gama, este valor pode produzir imagens mais escuras como controlador de impressão da série HC5500.

Note que o valor definido em [Detalhes] causa um efeito oposto no ecrã.

#### O Definições

#### Contraste

Ajuste o contraste (correlação entre o brilho e nível de escuro) das imagens entre cinco níveis. O elevado contraste aumenta a diferença entre as áreas claras e escuras, resultando em imagens mais nítidas. O baixo contraste diminui a diferença entre o brilho e nível de escuro, resultando em imagens acinzentadas em toda a área. A configuração inicial é Padrão (centro).



#### Densidade

Ajusta a densidade das imagens com cinco níveis. A configuração inicial é Padrão (centro).



#### Detalhes

Permite regular o valor Gama para cada cor de CMYK.

Clique em [Detalhes] para visualizar uma marca de verificação e no botão [Alterar detalhes] para visualizar a janela [Alteração detalhes controlo gama].

Clique  $\blacktriangle$  ou  $\bigtriangledown$  para ajustar o valor de 0.1 para 3.0.

Um valor menor torna as imagens mais claras e um valor maior torna as imagens mais escuras.

A configuração inicial é de 1.0.



Este item difere do conceito geral de controlo Gama. <sup>@</sup>pág.3-18

Alteração detalhes controlo gama				
Preto:	10-	Magenta 1.0		
Turquesa:	1.0 *	Amarelo: 1.0 ×		
Predefinir	]	OK Cancel	er	

## Selecção

Define o método de processamento de meios-tons e activa/desactiva a suavização de linha.

#### O que é Meios-tons?

Trata-se de um método de processamento para produzir tons contínuos de cor com o número limitado de tintas, alterando a densidade e tamanho da gota de tinta depositada na folha.

#### • Métodos de processamento seleccionáveis

O método de processamento de meios-tons pode ser seleccionado entre dois tipos.

#### Difusão de erro (configuração inicial)

Produz tons com a densidade de ponto. Uma densidade mais elevada produz imagens mais escuras e uma densidade mais baixa produz imagens mais claras.



#### Selecção de pontos

Produz tons regulando o tamanho do ponto. Um tamanho maior produz imagens mais escuras e um tamanho menor produz imagens mais claras.



#### Suavização de linha

Permite definir ou não a suavização de linha. Se este item for assinalado, a suavização de linha será activada, o que resulta na impressão suave de contornos dos caracteres e linhas pautadas. A configuração inicial é Desligada.

Se esta opção for activada, o tempo para impressão aumentará.

#### O que é Suavização de linha?

Esta função suprime os contornos serrilhados dos caracteres e das imagens, resultando numa alta definição da qualidade de impressão. Esta função complementa os contornos com uma cor mais definida entre o desenho e as cores do fundo.



#### Frequência ecrã (linhas/pol)

Se a opção [Selecção] for definida para [Selecção de pontos], defina o número de linhas de pontos (resolução). Podem ser seleccionadas 70 linhas/polegada e 100 linhas/polegada. As 100 linhas/polegada torna a imagem mais precisa. A configuração inicial é de 70 linhas/polegada. "Selecção" @pág.3-20

#### Configuração selecção de pontos

Não pode ser configurado na séries HC5500.

## Configuração imagem especial

Permite definir a orientação do documento original, posição da impressão, qualidade da imagem, etc..

Configuração imagem especial	×
Rotação da imagem	
AND	Automát.
Ajuste da posição da imagem	
Frente:	Vertical:         +0.0         Mm           Horizontal:         +0.0         Mm
Verso:	Vertical: +0.0 - Mm Horizontal: +0.0 - Mm
Qualidade da imagem:	Padrão (300 x 300 ppp)
🔽 Combinação auto. cores	Gotas máximas: 🛛 Automát. 🔄
Predefinir	OK Cancelar

#### O Definições

#### Rotação da imagem

Permite definir a orientação do documento original.

#### Ajuste da posição da imagem

Permite definir a posição da impressão do documento original.

#### Qualidade da imagem

Permite definir a qualidade (resolução) da impressão.

#### Combinação auto. cores

Permite definir a combinação de cores com Com-Color<sup>™</sup>Standard.

#### Rotação da imagem

Permite definir a orientação de impressão do documento original em relação ao papel. Podem ser seleccionados Automát./0 graus/90 graus/180 graus/270 graus. Se a opção [Automát.] for seleccionada, a orientação da impressão é automaticamente seleccionada com base na orientação do documento original convertido dados e a orientação do papel colocado na bandeja alimentadora.

A configuração inicial é [Automát.].

Dependendo do formato do documento original e formato e orientação do papel na bandeja alimentadora, a rotação de 90 graus poderá não estar disponível.



#### Ajuste da posição da imagem

Permite definir a posição de impressão. A posição pode ser ajustada nas direcções vertical e horizontal de -20 mm a 20 mm em incrementos de 0.5 mm. Para a impressão frente e verso, a posição pode ser em cada um dos lados respectivamente.



#### Qualidade da imagem

Permite definir a qualidade da imagem (resolução). Podem ser seleccionados Padrão (300 ppp x 300 ppp) ou Fina (300 ppp x 600 ppp). A configuração inicial é [Padrão (300 ppp x 300 ppp)].



#### Combinação auto. cores

Permite definir ou não a utilização do sistema de gestão de cores original da série HC5500 (ComColor<sup>™</sup> Standard) para ajuste de cores (conversão).

Seleccione este item (a gestão de cores é activada).

Caso não seja necessária a gestão de cores, anule a selecção da opção. Neste caso, a gestão de cores depende da configuração da aplicação utilizada para a criação de dados de impressão. E, se a selecção desta opção for anulada, poderá definir [Gotas máximas] manualmente.

Se a opção [Gotas máximas] for definida para [Automát], o número de gotas adequado para o tipo de papel é automaticamente definido. Normalmente, usa-se esta função com [Automát].

#### • Definições de Gotas máximas

Automát	Define automaticamente as cores.	
1	Pouca	
2	<b>A</b>	
3		
4		
5	(5 é padrão)	
6	V	
7	Muita	

Se for imprimir dados criados com CMYK, anule a selecção da opção.

Se a selecção da opção não for anulada, ao imprimir os dados criados com o CMYK no software de aplicação, o ajuste de cores (conversão) é realizado, sendo impressas cores diferentes dos dados criados.

Permite definir o método de separação de trabalhos, a densidade da impressão, o agrupamento e a impressão de segurança.

Avançado	Configuração principal	Esquema	Processamento de imagen:
Opções	м	odelos	Acerca.
	Separação de trabalhos	Deslig.	
	Densidade impressão:	Nivel 3 (Radião)	-
	2 1	June o (r dalad)	
			-1
	I Agrupamento	Detalhes	
	Impressão segurança	1	
	-		
		Pred	lefinir Ajuda

#### O Definições

#### Separação de trabalhos

Permite definir o momento de inserir o papel de separação.

#### Densidade impressão

Permite definir a densidade da impressão.

#### Agrupamento

Melhora a eficiência do processamento da impressora, dividindo ou distribuindo trabalhos para outros controladores de impressoras do mesmo modelo ligados através da rede.

#### Impressão segurança

Protege um trabalho para impressão com a função de segurança.

#### Predefinir

Permite repor as configurações do separador [Opções] para os valores predefinidos.

#### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

## Separação de trabalhos

Insere papel de separação entre trabalhos e conjuntos ou páginas quando imprime vários trabalhos ou cópias.

- Defina previamente a bandeja alimentadora usada para a separação de trabalhos no painel de controlo da impressora.
  - "5.3 Papel de separação" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" Pág.2-36
    Poderá alterar a definição no painel de controlo da impressora.
  - "4.6 Separaç. trabalhos" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-23
  - Caso possua um finalizador HC opcional ligado, pode utilizar esta função com as funções do finalizador. Perfuração, Adicionar capa.

#### O Definições

#### Deslig. (configuração inicial)

Não faz a separação dos trabalhos.

#### Todas as divisões

É automaticamente inserido papel de separação, sempre que termina uma impressão agrupada ou não agrupada. Defina a opção agrupar ou não agrupar em [Modo de ejecção] do separador [Configuração principal]. "Modo de ejecção" "pág.3-8

#### **Entre trabalhos**

É automaticamente inserido papel de separação entre trabalhos.

## Densidade impressão

Permite definir a densidade da impressão. A densidade pode ser ajustada em cinco níveis, do nível 1 (claro) a nível 5 (escuro). Um valor maior significa uma impressão mais escura. A configuração inicial é nível 3 (padrão).



Após a cópia de prova, poderá definir a densidade no painel de controlo da impressora. "4.7 Densidade impressão" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @pág.2-24

## Agrupamento

Se for imprimir muitos trabalhos, cópias ou páginas, pode melhorar a eficiência de processamento da impressora dividindo ou distribuindo trabalhos para outros controladores de impressora do mesmo modelo ligados através da rede. Clique no botão [Detalhes] para visualizar a janela [Agrupamento]. Para um grande volume de dados, a divisão de um trabalho oferece uma impressão mais perfeita.

Agrupamento		×
Delegação de trabalhos:	C D I	
✓ Divisão de trabalhos	(• Deslig.	Limite div. trab.:
Base pág. impressão	C Base vol. impressão	1
Predefinir	OK	Cancelar

Se estiver instalado um Finalizador HC opcional e pretender utilizar a função de agrupamento, desactive as seguintes funções no separador [Finalizador].

- Configuração de [Adicionar capa]
- Configuração de [Brochura]
- Configuração de [Agrafador]
- Configuração de [Perfuração]
- Configuração de [Papel dobrado]
- Configuração de [Saída de desvio]

#### O Definições

#### Delegação de trabalhos

Se múltiplas unidades do mesmo modelo de controlador de impressora estiverem ligadas à rede, os trabalhos podem ser distribuídos para estes controladores. Se a opção [Delegação de trabalhos] estiver definida para [Lig.], ao ser recebido um novo trabalho enquanto está a ser processado um outro trabalho, o novo trabalho de impressão é enviado para um controlador com a mais alta prioridade na lista de controladores IP memorizados.

A configuração inicial é [Deslig.].



Memorize os controladores usando a opção [Agrupamento] em [Configuração do controlador] de [Administrador] do RISO Console PS7R.

É mostrado um exemplo de "Agrupamento" no "Manual do utilizador da HC5500 para a consola" (@pág.2-16).

#### Divisão de trabalhos

Ao processar um trabalho com muitas páginas ou cópias, poderá dividir o trabalho em múltiplos trabalhos. A carga para a impressora por cada unidade de trabalho será reduzida.

- Base pág. impressão Defina o número de páginas que acciona a separação de trabalhos em [Limite div. trab.].
- Base vol. impressão Defina o número de cópias que acciona a separação de trabalhos em [Limite div. trab.].

A configuração inicial é [Deslig.].

#### Limite div. trab.

Especifica a condição para a divisão de trabalhos. Se o número de páginas ou cópias especificado for excedido, a divisão de trabalhos é activada.



#### Exemplo de divisão de trabalhos

É mostrado um exemplo no qual o limite de divisão de trabalhos está definido para 100 (páginas) e é processado um trabalho de 240 páginas para impressão.

Se o limite da impressão for definido para 1 - 240 páginas, o trabalho será dividido em três trabalhos de 80 páginas respectivamente.

## Impressão de segurança

Obtenha um código de segurança quando pretender imprimir um trabalho confidencial ou um documento que não deve ser lido por outras pessoas. Clique no botão [Impressão de segurança] para visualizar o ecrã [Impressão de segurança]. Se um trabalho, para o qual é definido um código de segurança, for enviado de um computador, não é imediatamente impresso, sendo colocado em espera. Especifique para imprimir o trabalho a partir da consola ou painel táctil.

Impressão segurança	X
🔽 Utilizar função de impres	são de segurança
Código de segurar	nça (0-8 dígitos)
XXXX	
🔽 Nome trabalho	o não indicado no gestor de trabalhos.
Predefinir	0K Cancelar

#### O Definições

#### Código de segurança (0-8 dígitos)

É definido um código de segurança para o trabalho com 0 a 8 caracteres numéricos.

Para imprimir ou apagar um trabalho para o qual foi definido um código de segurança a partir do gestor de trabalhos, deverá introduzir o código de segurança.

#### Nome trabalho não indicado no gestor de trabalhos.

Se for acrescentada uma marca de verificação, não é apresentado o nome do trabalho em Estado do trabalho

independentemente da configuração de [Visualização de informação do trabalho].

O nome do trabalho também não é apresentado no ecrã do gestor de trabalhos para o administrador, independentemente da configuração de [Administrador] da RISO Console PS7R.

- Só é possível imprimir um trabalho para o qual foi definido um código de segurança se [Modo de impressão] estiver definido para [Impressão directa] ou [Armazenamento].
- Um trabalho para o qual foi definido um código de segurança não é retido na impressora, ainda que a opção [Manter a última página do trabalho na impressora.] seja assinalada em [Configuração do controlador 2] - [Configuração inicial] de [Administrador] da RISO Console PS7R.
- Todos os trabalhos de computadores, incluindo os trabalhos para os quais foi definido um código de segurança podem ser colocados em espera sem que sejam imediatamente impressos. Todos os trabalhos em estado de espera serão automaticamente apagados.
   "Configuração da impressão de segurança" no "Manual do utilizador da série HC5500 para a consola" @pág.2-17

# **Modelos**

Permitida a combinação de um modelo e outros dados para impressão. Esta função é útil para imprimir originais (dados) separados numa folha de papel.



- Registe dados como modelo com antecedência. "Memorização do modelo" @pág.3-33
- Dados impressos combinados com um modelo(s) não podem ser memorizados como dados armazenados.





#### O Definições

#### Padrão de impressão do modelo

Selecciona o padrão de impressão de um modelo e dados de impressão.

#### Face impressão dados do modelo

Permite seleccionar a impressão de um modelo na frente ou verso em [Sobreposição nos dois lados].

#### Especificar frente e verso, respectivamente

Para a impressão frente e verso, podem ser indicados dois modelos da lista de modelos para frente e verso separadamente.

#### • São apresentadas as informações do modelo.

#### Lista de modelos

É apresentado o nome do ficheiro dos modelos memorizados na impressora.

#### Pré-visualização do modelo

O modelo seleccionado é pré-visualizado.

#### Lista de modelos

Permite indicar um modelo para sobreposição. Se for colocada uma marca de verificação em [Especificar frente e verso, respectivamente], podem ser especificados dois modelos para a frente e verso separadamente.

#### Predefinir

Repõe as configurações de [Modelos] para as opções predefinidas.

#### Ajuda

Faz aparecer a ajuda.

Permite seleccionar se um modelo será impresso no mesmo lado que os dados de impressão (sobreposição num lado) ou no lado oposto (sobreposição nos dois lados).

#### O Definições

#### Deslig.

Não é impresso qualquer modelo.

#### Sobreposição num lado

Selecciona o padrão de impressão de um modelo e dados de impressão.

Quando é definida a impressão frente e verso, é possível seleccionar [Especificar frente e verso, respectivamente]. Se for colocada uma marca de verificação em [Especificar frente e verso, respectivamente], é possível seleccionar [Modelo da frente] e [Modelo do verso] separadamente da lista de modelos.

#### Sobreposição nos dois lados

Os dados de modelo fixo são repetidamente impresso no lado especificado com [Face impressão dados do modelo].

Os dados são impressos no outro lado como dados variáveis.

#### Sobrep. num lado+dois lados

Os dados de impressão são sobrepostos num modelo e impressos num lado, sendo um outro modelo impresso no outro lado.







## Face impressão dados do modelo

Se seleccionar [Sobreposição nos dois lados] em [Padrão de impressão do modelo], defina se os dados de modelo serão impressos no lado da frente ou no verso do papel. A configuração inicial é [Verso].



## Memorização do modelo

Os modelos a serem utilizados devem ser previamente criados num computador e memorizados no controlador de impressora.

- Se dados de várias páginas forem memorizados como um modelo, todas as páginas são memorizadas, mas apenas a primeira página é impressa como dados de modelo. Os restantes dados não são usados para a impressão.
  - Se o formato de papel dos dados de modelo é diferente do formato real do papel, o modelo é aumentado/reduzido com referência ao formato de papel.

1 Crie dados de modelo a serem registados usando um computador.

2 Seleccione [Imprimir] do menu [Ficheiro] da aplicação.

Aparece a caixa de diálogo [Imprimir].

3 Verifique se a impressora está seleccionada e clique no botão [Propriedades].



4 Seleccione [Armazenamento] em [Modo de impressão] na caixa de diálogo [Configuração principal].



## 5 Clique no botão [OK].

Volte à caixa de diálogo [Imprimir].

### 6 Clique no botão [OK].

3

Os dados são memorizados no controlador da impressora como armazenamento.

Imprimir			?×
-Impressor Nome: Status: Tipo: Onde: Comentái	a RISO P57R-HC5500 Ociosa RISO P57R-HC5500 LPT1: io:	v	Proprigdades Localgar impressora Imprimir em arquigo Frente e verso manual
Intervalo Intervalo <u>Págin</u> Págin Separe co intervalos 1;3;5-12;	de págnas a atual Seleção as:	Cópias Número de gópias:	1
Imprimir: Imprimir:	Documento v Todas as páginas do intervalo v	Zoom Páginas por folha: Ajustar ao tamanho go papel:	1 página 💌 Sem dimensionamento 💌
Opções.			OK Fechar

- 7 Active a RISO Console no computador.
- 8 Clique o botão [Gestor de trabalhos] e o separador [Armazenamento] para visualizar os dados armazenados.
- 9 Clique os dados para registar como modelo.
- **10** Clique o botão [Impressão].



# 11 Clique o botão [Alterar configuração de impressão].



12 Seleccione [Modelo] no Modo de impressão.



## 13 Clique no botão [OK].

Os dados são enviados para a impressora e memorizados como modelo.

Os dados memorizados podem ser seleccionados em [Lista de modelos] no separador [Modelos].

- Crie dado de impressão para combinar com um modelo e seleccione [Imprimir] do menu [Ficheiro] da aplicação.
- 2 Verifique se a impressora está seleccionada e clique no botão [Propriedades].



 Seleccione [Impressão directa] em [Modo de impressão] no separador [Configuração principal].



Permite somente a selecção de [Impressão directa] e [Arquivo].

4 Defina as condições de impressão, tal como [Imagem original] e [Tipo de papel].

# 5 Seleccione [Padrão de impressão do modelo] no separador [Modelos].

Se seleccionar [Sobreposição nos dois lados], seleccione também [Face impressão dados do modelo].



# 6 Clique no modelo a imprimir em [Lista de modelos].

É apresentada a pré-visualização. Verifique os detalhes.

## 7 Clique no botão [OK].

Aparece novamente o ecrã do passo 1.

## 8 Clique no botão [OK].

Os dados de impressão são sobrepostos no modelo e enviados para a impressora.



Dados combinados com um modelo não podem ser memorizados como dados armazenados. É possível consultar a versão do driver da impressora instalado no computador.



#### Definições

**Plug-in** Versão do plugin.

Nome do modelo Nome do modelo da impressora.

#### Nome do ficheiro PPD

Nome do ficheiro PPD instalado no computador.

Define o endereço IP para esta máquina e permite verificar a configuração das opções ligadas a esta máquina.

No Windows 2000/XP, poderá visualizar este separador, clicando em [Iniciar], seleccionando [Impressoras e faxes] e abrindo [Propriedades] da HC5500.

No Mac OS X, o separador [Ambiente] é apresentado no ecrã de configuração do driver de impressora.

💩 RISO PS7R-HC5500 Propriedades 🛛 🔹 🔍
Geral Compartilhamento Portas Avançado Gerenciamento de cores Configurações do dispositivo Ambiente
Através servidor de impressora Endereço IP do controledor: 172 - 16 - 58 - 96
Config impressora:
Aliment. papel várias bandejas: Instalado
Finalizador/Unidade básica: Instalado (2/4 orifícios)
Finalizador/Unidade brochuras: Não instalado
Finalizador/Unidade de dobragem: Não instalado
Memória motor adicional: 512 MB
Obter informação da impressora Predefinir Ajuda

Os itens a serem visualizados variam conforme o modelo do finalizador ligado.

#### O Definições

#### Através servidor de impressora

Permite definir ou não se a impressão é realizada através de um servidor de impressora.



Este item só pode ser configurado no Windows 2000/XP.

#### Endereço IP do controlador

Permite definir o endereço IP do controlador incorporado nesta máquina.



 Windows 2000/XP: Normalmente, não é necessário configurar. Configure este item quando pretender utilizar esta máquina como uma impressora partilhada.

 Mac OS X: Certifique-se de que configura este item. Depois, é possível utilizar funções, tais como a impressão de modelos e a configuração da impressão.

#### Config. impressora

É visualizado o estado da instalação e os tipos de opções ligadas a esta máquina. Este item pode ser configurado manualmente.

#### Obter informação da impressora

Obtém as informações de configuração relativas às opções desta máquina. As informações obtidas são apresentadas em [Config. impressora].



Pode clicar neste item depois de [Endereço IP do controlador] ter sido definido e a comunicação normal com a impressora estiver disponível.

#### Guardar como predefinição

Armazena a configuração actual como a configuração predefinida.



## Este item é apresentado apenas em Mac OS X.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Ambiente] para as configurações predefinidas.

Ajuda

Apresenta a ajuda.

#### Aplicar

As definições reflectem-se na impressora.

#### O Definições de config. impressora

#### Aliment. papel várias bandejas

Define ou não se o alimentador de papel de várias bandejas se encontra instalado.

Se estiver definido [Não instalado], só poderá ser utilizada a Bandeja de Papel Padrão.

## Finalizador/Unidade básica (apenas se estiver instalado um Finalizador HC opcional)

Define o estado de instalação do Finalizador/Unidade básica, bem como o tipo de unidade (2/4 orifícios de perfuração ou 2/3 orifícios de perfuração). Selecciona [Instalado (Empilhador autom.)], quando o HC Auto Stacker está ligado à impressora.

# Finalizador/Unidade brochuras (apenas se estiver instalado um Finalizador HC opcional)

Define [Finalizador/Unidade brochuras] para [Instalado].

#### Finalizador/Unidade de dobragem

Define este item para [Não instalado].

#### Memória motor adicional

Define se é acrescentada ou não memória à impressora e define a capacidade da memória adicional, caso seja acrescentada. Normalmente, está definida para 512 MB.

#### Categoria de papel

Define se o tipo de papel a utilizar é apresentado para o mercado japonês ou outras áreas.

#### Uma unidade de comprimento

Permite seleccionar mm ou polegada.
# Capítulo4 Funções do finalizador para ambos HC3R e PS7R

Se estiver instalado um finalizador HC, o separador [Finalizador] é apresentado no ecrã de configuração do driver de impressora. Este capítulo descreve as configurações das funções do Finalizador.

Para conhecer os nomes das peças, os detalhes das funções, o método de remoção de papel encravado e as especificações, consulte o "Guia de manutenção do finalizador HC". Se um HC Auto Stacker opcional está ligado, consulte o "Manual do utilizador da série HC 5500 para o corpo principal da impressora".

# **Finalizador**



- Verifique se o separador [Finalizador] é apresentado no ecrã de configuração do driver de impressora. Se o separador não for apresentado ou aparecer a cinzento e não poder ser utilizado, utilize [Config. impressora] no separador [Ambiente] para seleccionar a configuração do Finalizador que é ligado à impressora e clique no botão [Aplicar]. O separador [Finalizador] será apresentado no ecrã de configuração do driver. "Ambiente" @pág.2-31 @pág.3-37
- Este capítulo descreve os itens utilizáveis para o Finalizador HC. Ao ligar o HC Auto Stacker, somente a [Saída de desvio] pode ser utilizada.

Este separador define o método de adicionar capas, as posições de perfuração/agrafagem, o método de criação de brochuras, etc.



### • Definições (para Finalizador HC)

#### Adicionar capa

Permite adicionar uma capa e/ou contracapa às impressões.

#### Brochura

Permite criar brochuras, dobrando o papel em dois.

#### Agrafador

Permite agrafar papel impresso.

#### Perfuração

Perfura o papel impresso.

#### Bandeja de saída

Permite seleccionar a bandeja para a qual serão enviadas as impressões.

#### • Configuração (para HC Auto Stacker)

#### Saída de desvio

Realiza a impressão à bandeja de mudança a uma posição de desvio para cada conjunto.

#### Saída de desvio

As impressões são enviadas para a bandeja de empilhamento, sendo cada conjunto colocado numa posição desviada.

#### Papel dobrado

Permite imprimir em papel que foi dobrado em dois.

#### Predefinir

Repõe as configurações do separador [Finalizador] para as opções predefinidas.

#### Ajuda

Apresenta a ajuda.

# Adicionar capa

Permite seleccionar ou não a adição de uma capa. Seleccione uma capa a adicionar (capa ou contracapa), bem como a bandeja onde serão colocadas as capas.

### Detalhes de Adicionar capa

Assinale a opção e clique no botão [Detalhes]. É visualizado o ecrã [Detalhes]. Podem ser seleccionados os seguintes formatos de papel para capas: A3/A4/A4-R/B4/B5/B5-R/Ledger/Legal/Carta/Carta-R

etalhes	$\mathbf{X}$
🗹 Colocar capa	
Selec. bandeja capa	Bandeja da folha de capa 🛛 👻
🗹 Colocar contracapa	
Seleccionar bandeja contracapa	Bandeja intermédia 🗸 🗸
Predefinir	OK Cancelar

#### • Papel que pode ser utilizado para adicionar capa

• Formato do papel:



 Peso do papel: Para a bandeja de folhas de capa: 60 g/m<sup>2</sup> - 220g/m<sup>2</sup> Para a bandeja intermédia (Bandeja alimentadora padrão): 60g/m<sup>2</sup> -210g/m<sup>2</sup>

Para a bandeja intermédia (Bandeja1/Bandeja2): 60g/m<sup>2</sup> - 104g/m<sup>2</sup>

- É possível colocar até 200 folhas na bandeja de folhas de capa.
- Se [Brochura] estiver [Lig.] não é possível adicionar contracapas.
- Se a opção [Separar livros] for configurada em Detalhes de [Brochura], não é possível adicionar capas nem contracapas.
- O formato do papel que pode ser colocado como capa é igual ao formato para o corpo do documento. Se configurar capas com um formato diferente do corpo do documento, configure o formato do papel colocado na bandeja (bandeja de folhas de capa/ bandeja intermédia) para o formato de [Formato papel saída] no separador [Esquema] do driver da impressora. No entanto, não configure [Auto].
  - "4.1/4.2/4.3 Bandeja alimentadora" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @p.2-19 "4.11 Bandeja de folhas de capa" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @p.2-30
- Não é possível utilizar papel de formato irregular como capa.
- Se colocar capas na bandeja intermédia, é necessário proceder a uma configuração prévia.
   "5.3 Papel de separação" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @p.2-36

### O Definições

### Colocar capa

Permite adicionar uma capa antes da primeira página de impressões.

### Selec. bandeja capa

Permite seleccionar a bandeja onde é colocado o papel para as capas. Pode seleccionar a bandeja de folhas de capa do finalizador ou a bandeja intermédia que tiver sido definida no painel de controlo da impressora. "5.3 Papel de separação" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" *\$*p.2-36

### Colocar contracapa

Permite adicionar uma contracapa após a última página de impressões.

### Seleccionar bandeja contracapa

Permite seleccionar a bandeja onde é colocado o papel para as contracapas. Pode seleccionar a bandeja de folhas de capa do finalizador ou a bandeja intermédia que tiver sido definida no painel de controlo da impressora. "5.3 Papel de separação" no "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo principal da impressora" @p.2-36



# Brochura

Permite criar brochuras, imprimindo várias páginas contínuas com paginação e dobrando o papel em dois. A parte dobrada também pode ser agrafada.

#### O Definições

#### Deslig. (configuração inicial)

Não são produzidas brochuras. Cada folha é impressa como uma folha de um original.

#### Dobrar e agrafar

Permite criar brochuras, dobrando o papel em dois e encadernando o centro.

#### Dobrar

Permite criar brochuras, dobrando o papel em dois.



Se a opção [Dobrar] ou [Dobrar e agrafar] for seleccionada, a opção [Impres. frente/verso] é automaticamente definida para [Encadernar lado curto] e [Paginação] é definida para [Brochura] no separador [Configuração principal].

### Papel que pode ser utilizado para brochura

• Formato do papel:



• Peso do papel:  $60g/m^2 - 90g/m^2$  (até 220g/m<sup>2</sup> para capa)

#### • Capacidade máxima de agrafagem

A capacidade é 60 páginas (15 folhas) no total, incluindo capas.

### Detalhes de Brochura

Se seleccionar um item que não [Deslig.] em [Brochura] e clicar no botão [Detalhes], é visualizado o ecrã [Detalhes].

Detalhes	?>
Separar livros	
O Deslig.	
🔿 Automát.	
○ N.º /folhas?	5 👘 folhas cada [1-15]
Marg. encad. central	
	Largura marg. encad.: 10
Impr. capa separada -	
🔿 Deslig.	
<ul> <li>Impr. apenas cap</li> </ul>	a 🔽 Guardar em arm. excepto capa
🔿 Impr. excepto cap	Da
Predefinir	OK Cancelar

#### O Definições

#### Separar livros

Para criar uma brochura com 16 folhas (61 páginas) ou mais, é necessário configurar a opção para Separar livros.

Se [Automát.] estiver seleccionado para Dobrar e agrafar, é criada uma brochura em cada 60 páginas (15 folhas).

Para Dobrar apenas, é criada uma brochura em cada 5 folhas (20 páginas). Se [N.º/folhas] estiver seleccionado, clique em ♥ ou ▲ para definir o número de folhas que formam uma brochura. Para "Dobrar e agrafar", defina um número de 1 a 15 folhas (60 páginas). Para "Dobrar", defina um número de 1 a 5 folhas (20 páginas).

A configuração inicial é [Deslig.].

- Se for fazer uma impressão para um documento com 16 folhas (61 páginas) ou mais com [Separar livros] definido para [Deslig.], a agrafagem não é efectuada e é criada uma brochura com uma ordem de páginas e dobragem erradas.
  - Se utilizar [Separar livros], não pode utilizar [Adicionar capa].

"Adicionar capa" @pág.4-3

 Se [Automát.] for definido para um documento com 26 folhas (104 páginas), as páginas 1 a 60 (15 folhas) e as páginas 61 a 104 (11 folhas) são separadas. Se definir 13 em [N.º/folhas], as páginas 1 a 52 (13 folhas) e as páginas 53 a 104 (13 folhas) são separadas.

#### Marg. encad. central

Permite definir a largura da margem de encadernação central.

Se clicar em [Colocar margem encad. central] para assinalar a opção, a largura da margem de encadernação pode ser definida de 0 mm a 50 mm em incrementos de 1 mm.

Se assinalar a opção [Redução automática], qualquer imagem que não esteja incluída na área de imagem devido à largura da margem será automaticamente reduzida para que a imagem seja incluída na área de imagem do papel.

A configuração inicial é [Deslig.].

#### Impr. capa separada

Apenas as capas são impressas separadamente. Esta função é útil para imprimir capas em papel diferente do utilizado para o corpo de um documento.

Se [Impr. apenas capa] for seleccionado, apenas as páginas para as capas (duas primeiras páginas e duas últimas páginas dos originais) serão impressas. Nesta altura, se clicar em [Guardar em armazenamento excepto capa] ou [Guardar em arq. excepto capa] para colocar uma marca de verificação, serão processadas as páginas que não as capas com RIP e armazenadas em [Armazenamento] ou [Arquivo] de [Gestor de trabalhos] da RISO Console. Se colocar capas impressas na bandeja de folhas de capa e imprimir o corpo do documento, recuperando os dados do armazenamento ou arquivo, poderá criar brochuras. Se seleccionar [Impr. excepto capa], serão impressas outras páginas que não as capas como brochuras. A configuração inicial é [Deslig.].

 Se [Impr. apenas capa] estiver seleccionado, as impressões não serão dobradas em duas.

 Se seleccionar [Guardar em arq. excepto capa], a função de segurança não é aplicada aos dados armazenados em "Arquivo".
 "Impressão segurança" @pág.3-28

4-6

Permite agrafar papel impresso em posições específicas.

#### • Posições de agrafagem seleccionáveis

- Deslig. (configuração inicial)
- 2 posições esquerda
- 1 posição esquerda topo
- 2 posições topo

- 1 posição topo esquerda
- 1 posição topo direita
- 2 posições direita
- 1 posição direita topo



Esta função pode ser utilizada com [Impres. frente/verso] e [Perfuração]. "Perfuração" @ pág.4-9

#### O Papel que pode ser utilizado para agrafar

• Formato do papel:



• Peso do papel:  $46g/m^2 - 210g/m^2$  ( $60g/m^2$  a  $220g/m^2$  para capa)

#### • Número máximo de folhas a agrafar

- Para A4, A4-R, B5-R, carta e carta-R: 2 a 100 folhas
- Para formatos padrão para além dos acima indicados: 2 a 65 folhas
  - Se o número de folhas ultrapassar o número máximo permitido para a agrafagem, as folhas impressas são enviadas para a bandeja de empilhamento sem serem agrafadas.
  - Para o papel a seguir ilustrado, o número máximo permitido para a agrafagem é de 2 a 65 folhas.
    - Papel com uma largura na direcção de ejecção de 216 mm ou mais
    - Paper com um tamanho superior a 297 mm de comprimento e 216 mm de largura

### Detalhes de Agrafador/Perfuração

Se seleccionar um item que não [Deslig.] em [Agrafador] e clicar no botão [Detalhes], é visualizado o ecrã [Detalhes].



### O Definições

#### Margem encadernação

Permite definir a largura da margem.

Se clicar em [Colocar margem de encadernação] para assinalar a opção, a largura da margem de encadernação pode ser definida de 0 a 50 mm em incrementos de 1 mm.

Ao clicar em [Redução automática] para assinalar a opção, qualquer imagem que não seja incluída na área da imagem devido à largura de margem será automaticamente reduzida para que a imagem seja incluída na área de imagem do papel.

A configuração inicial é [Deslig.].

#### Orifício perfuração

Para a perfuração, podem ser seleccionados 2 ou 4 (3) orifícios.

# Perfuração

Permite perfurar papel impresso.

Se o finalizador A HC estiver ligado, é possível perfurar 2 ou 3 orifícios. Se o finalizador B HC estiver ligado, é possível perfurar 2 ou 4 orifícios.

### • Posições de perfuração seleccionáveis

- Deslig. (configuração inicial)
- Esquerda

TopoDireita



Esta função pode ser utilizada com [Impres. frente/verso] e [Agrafador]. "Agrafador" @pág.4-7

### • Papel que pode ser perfurado

Orifícios de perfuração	Papel que pode ser perfurado
2 orifícios (configuração inicial)	A3 A4 A4 B4 B5 R
	Ledger Legal Carta R
3 orifícios	A3 A4 B4 B5 Ledger Carta R
4 orifícios	A3 A4 Ledger Carta R

• Peso do papel:  $46g/m^2 - 157g/m^2 (60g/m^2 a 220g/m^2 para capa)$ 

### Detalhes de Agrafador/Perfuração

Se seleccionar um item que não [Deslig.] em [Perfuração] e clicar no botão [Detalhes], é visualizado o ecrã [Detalhes]. "Detalhes de Agrafador/Perfuração" @pág.4-8

# Bandeja de saída

Permite seleccionar a bandeja para a qual serão enviadas as impressões.

#### O Definições

#### Auto (configuração inicial)

Envia automaticamente o papel para uma bandeja adequada de acordo com a configuração das funções do finalizador.

Normalmente, está definida a opção [Automát].

#### Bandeja empilhamento

Seleccione esta bandeja quando pretender imprimir mais de 500 folhas sem utilizar qualquer função do Finalizador. O formato de papel que pode ser enviado para a bandeja de empilhamento é 182 a 330 mm x 182 a 488 mm.

(para agrafar: 203 mm 297 mm x 182 mm 432 mm) Se Dobrar papel ou Brochura estiverem definidos, não poderá seleccionar a bandeja de empilhamento.

### Saída de desvio

Produz papel numa posição desviada para cada conjunto quando envia o papel para a bandeja de empilhamento.

[Saída de desvio] é uma função da Bandeja de empilhamento. Esta função não pode ser utilizada com uma função que não use a Bandeja de empilhamento, tais como as funções 2 dobras e Brochura. A função [Separação de trabalhos] no separador [Opções] do driver da impressora também não pode ser utilizada com esta função.

### O Definições



### • Papel que pode ser utilizado para saída de desvio

Modelo de finalizador	Largura	Comprimento
Finalizador HC	203 mm a 297 mm	182 mm a 460 mm *
HC Auto Stacker	131 mm a 305 mm	148 mm a 432 mm



\* 182 mm a 432 mm para agrafador

Peso do papel:  $46g/m^2 - 210g/m^2$  ( $60g/m^2$  a  $220g/m^2$  para cara)

## Papel dobrado

Permite imprimir em papel que foi dobrado em dois.

#### O Definições

### Deslig. (configuração inicial)

O papel não é dobrado.

#### 2 dobras

O papel é dobrado em dois.

O papel é enviado para a bandeja de brochuras.



### • Papel que pode ser utilizado para papel dobrado

• Formato do papel:



• Peso do papel:  $60g/m^2 - 90g/m^2$ 

### Detalhes de Papel dobrado

Se seleccionar um item que não [Deslig.] em [Papel dobrado] e clicar no botão [Detalhes], é visualizado o ecrã [Detalhes].



#### O Definições

#### Direcção de dobragem

Permite seleccionar se o papel é dobrado com a face de impressão (primeira página em impressão frente e verso) dentro ou fora.

A configuração inicial é [Imprimir dentro].



# Capítulo5 Detecção e resolução de problemas

Este capítulo descreve as medidas a encetar em caso de falha na instalação do utilitário ou driver e problemas na impressão.



# Detecção e resolução de problemas relacionados com a instalação

Problema	Causa e solução
Se não conseguir instalar a Ferramenta de definição de IP RISO:	<ul> <li><u>Mesmo com o CD-ROM dentro da respectiva unidade do computador, o pro-</u>grama de instalação não inicia.</li> <li>Dependendo do modelo ou da configuração do computador, o programa de instalação poderá não iniciar automaticamente.</li> </ul>
Se a Ferramenta de definição de IP RISO não funcionar normalmente:	<ul> <li><u>A Ferramenta de definição de IP RISO não está correctamente instalada.</u> Consulte a página indicada a seguir para instalar novamente a Ferramenta de definição de IP RISO.</li> <li>RISO Controller HC3R-5000 para Windows pág.1-2</li> <li>RISO Controller PS7R-9000/5000 para Windows pág.1-9</li> <li>RISO Controller PS7R-9000/5000 para Macintosh (Mac OS X) pág.1-16</li> <li><u>Mesmo depois de iniciada a Ferramenta de definição de IP RISO, a informação da impressora não é exibida.</u></li> <li>Clique no ícone [Procurar] para actualizar a informação apresentada.</li> <li>Certifique-se de que a impressora está ligada.</li> <li>Certifique-se de que a impressora está ligada ao computador.</li> </ul>
	"Ligação a um computador" @p.iv
Se não conseguir instalar o driver da impressora:	<ul> <li><u>O endereço IP da impressora não está definido.</u> Consulte a página indicada a seguir para atribuir o endereço IP à impressora.</li> <li>RISO Controller HC3R-5000 para Windows pág.1-4</li> <li>RISO Controller PS7R-9000/5000 para Windows pág.1-11</li> <li>RISO Controller PS7R-9000/5000 para Macintosh (Mac OS X) pág.1-18</li> <li><u>Foi indicado um endereço IP incorrecto. (Apenas Windows)</u> O endereço IP que foi introduzido quando instalou a impressora não está correcto. Introduza o endereço IP correcto.</li> <li>pág.1-6</li> </ul>

Problema	Causa e solução
<ul> <li>A impressão demora demasiado tempo.</li> <li>Não é possível realizar a impressão agrupada ou não agrupada.</li> <li>Não é possível efectuar a impressão com as condições especificadas.</li> </ul>	<ul> <li><u>A opção "Agrupar" na caixa de diálogo [Imprimir] do software da aplicação está assinalada.</u> Retire a marca de verificação na caixa de diálogo [Imprimir] do software de aplicação e defina o [Modo de ejecção] no separador [Configuração principal] do ecrã do driver da impressora. Quando utilizar o Excel, defina o [Modo de ejecção] no separador [Configuração principal] no ecrã do driver da impressora e, de seguida, anule a selecção de [Agrupar] na caixa de diálogo [Imprimir].</li> </ul>
<ul> <li>Se estiver a utilizar um computador Mac- intosh e:</li> <li>A impressão demora demasiado tempo.</li> <li>Não é possível realizar a impressão agrupada ou não agrupada.</li> <li>Não é possível efectuar a impressão com as condições especificadas.</li> </ul>	<ul> <li><u>A opção [Agrupar] na caixa de diálogo [Imprimir] do software da aplicação está assinalada.</u> Retire a marca de verificação na caixa de diálogo [Imprimir] do software de aplicação e defina o [Modo de ejecção] no separador [Configuração principal] do ecrã do driver da impressora.</li> </ul>
A ordem de paginação é diferente da ordem especificada.	<ul> <li><u>A orientação dos dados originais não corresponde à [Orientação] especificada pelo driver de impressora.</u></li> <li>Defina a mesma orientação para a [Orientação] dos dados originais criados com o software da aplicação e [Orientação] no separador [Esquema] no ecrã do driver da impressora.</li> </ul>
Quando são impressas várias páginas de originais, é incluído um formato de papel incorrecto nas folhas impressas.	<ul> <li><u>São incluídos formatos de papel múltiplos num conjunto de dados originais.</u> Ao imprimir dados originais incluindo vários formatos de papel original, todas as páginas são impressas em papel de acordo com o formato da primeira página. Consequentemente, numa página que possui um formato diferente do da primeira página, a impressão poderá ser feita de forma incorrecta, tal como faltar uma imagem.</li> <li>De igual modo, se o [Modo de ejecção] for definido para [Agrupar], poderá ser feita a impressão agrupada de originais como mesmo formato.</li> </ul>
Se forem impressas várias páginas (folhas) de originais com a opção "Agrupar" do Excel, é realizada a impressão agrupada por página (folha).	<ul> <li><u>A configuração do driver de impressora na criação de originais não está correcta.</u> Ao criar várias páginas (folhas) de originais, seleccione antecipadamente a impressora. Todas as páginas são impressas com o formato de papel e outras definições de impressão da primeira folha. Se for criar dados de várias páginas (folhas) com outro driver de impressora, defina [Qualidade de impressão] para todas as páginas (folhas) para [300 ppp] no ecrã [Configurar página] do software da aplicação (Excel).</li> </ul>
São impressas cores diferentes das especi- ficadas.	<ul> <li><u>A configuração da conversão de cores é feita pelo software de aplicação.</u> Ao imprimir a partir do software de aplicação fornecido pela Adobe Systems Incorporated, defina [Perfil de cores (*)] para "Deslig." em [Avançadas] na caixa de diálogo [Imprimir] do software da aplicação.</li> <li>* O nome e a localização do menu "Perfil de cores" pode diferir dependendo da aplicação.</li> </ul>
Não é possível rodar as imagens para impressão.	<ul> <li>Ao imprimir dados originais na horizontal a partir do Acrobat<sup>®</sup> ou Adobe<sup>®</sup> Reader, assinale a opção [Rodar automaticamente e centrar as páginas] na caixa de diálogo de impressão.</li> </ul>

Problema	Causa e solução
Não é possível ampliar/reduzir as imagens para impressão.	<ul> <li><u>A opção [Imagem enlargement/reduction de acordo com o tamanho do papel] na caixa de diálogo [Imprimir] está assinalada.</u></li> <li>Anule a selecção de [Imagem enlargement/reduction de acordo com o tamanho do papel] na caixa de diálogo [Imprimir] do Acrobat<sup>®</sup> e Adobe<sup>®</sup> Reader. Para ampliação, defina o [Zoom] no separador [Esquema] no ecrã do driver da impressora.</li> </ul>
O formato impresso é diferente do formato especificado.	<ul> <li>O formato de papel dos dados originais não corresponde ao formato de papel de impressão especificado pelo driver de impressora.</li> <li>Faça corresponder o formato do papel nos dados originais criados pelo software da aplicação com a definição de [Formato papel saída] no separador [Esquema] no ecrã do driver da impressora.</li> </ul>
Aparecem riscas nas imagens com gradação.	<ul> <li>É utilizada a selecção de pontos para a impressão. A resolução da impressora é de 300 ppp. Defina a [Frequência ecrã (linhas/pol)] e imprima novamente.</li> </ul>
Procurar/armazenar registos de contas a partir de Mac OS X.	<ul> <li><u>Procurar/armazenar registos de contas a partir de Mac OS X.</u> Clique em [Ajuda] no ecrã RISO Console PS7R. É possível verificar o registo de contas em [Registo da conta] de [Configuração personalizada. [Armazenar na pasta] permite que o registo da conta seja armazenado com delimitadores por tabulações como um ficheiro de texto. Embora possa ser visualizada uma men- sagem de aviso quando tenta armazenar os dados, estes serão armazenados.</li> </ul>

Os itens de configuração podem variar dependendo do seu sistema operativo e do software da aplicação.

Problema	Causa e solução
Não é possível imprimir frente e verso.	<u>A "Impressão frente/verso" não se encontra configurada no ecrã do driver da impres- sora.</u> Defina "Impressão frente/verso" no separador [Configuração principal] do ecrã do driver da impressora.
<ul> <li>Não é possível realizar a impressão agrupada ou não agrupada.</li> <li>A ordem das páginas não é normal.</li> <li>O número predefinido de cópias é excedido.</li> </ul>	"Configuração principal" @pág.2-5 @pág.3-5 <u>Na caixa de diálogo [Imprimir] do software de aplicação, a opção "Agrupar" encon- tra-se seleccionada.</u> Retire a marca de verificação na caixa de diálogo [Imprimir] e defina "Modo de ejecção" no separador [Configuração principal] do ecrã do driver da impressora. "Modo de ejecção" @pág.2-8 @pág.3-8
São definidas várias cópias (folhas) mas apenas é impressa uma cópia (folha).	<u>É definida a opção "Cópia de prova".</u> Uma vez que a opção "Cópia de prova" é definida em [Configuração principal] no ecrã do driver da impressora, a impressão é interrompida após imprimir uma cópia. Para continuar a imprimir, prima a tecla IMPRIMIR/PAUSA no painel de controlo. Caso não pretenda imprimir uma cópia de prova, retire a marca de verificação em "Pausa após prova". Tpág.2-8 Tpág.3-8
A orientação da impressão é automatica- mente alterada.	A orientação pode mudar automaticamente dependendo do software da aplicação. Se [Configuração de imagem especial] no separador [Esquema] do ecrã do driver da impressora estiver definido para "0" (ângulo de rotação da imagem), poderá visual- izar a orientação da impressão especificada pelo software da aplicação. Após obser- var o resultado desta impressão, especifique o ângulo de rotação da imagem. @pág.2-24 @pág.3-23
É utilizada uma fonte diferente da espe- cificada para a impressão.	Está a usar uma fonte que não existe na impressora. A fonte que não existe na impressora é automaticamente substituída por uma fonte utilizada para a impressão.
Falta uma parte da imagem na impressão.	O [Formato do papel] e [Tipo de papel] definidos no ecrã do driver da impressora não correspondem ao existentes no menu de configuração. Seleccione as mesmas configurações de [Formato do papel] e [Tipo de papel] no ecrã do driver da impressora e no menu de configuração.
	É especificada uma percentagem inadequada de ampliação/redução. A configuração de zoom [Eesquema] no ecrã do driver da impressora não está cor- recta. Seleccione uma percentagem correcta. "Zoom" @pág.2-12 @pág.3-12
Os caracteres e linhas aparecem serrilha- dos.	Coloque uma marca de verificação em "Suavização de linha" no separador [Proces- samento de imagens] do ecrã do driver da impressora. 🗇 pág.2-22 🌮 pág.3-21
As cores das imagens (tais como fotografias) são diferentes das cores visualizadas no ecrã.	O método de controlo das cores é diferente entre o ecrã e a impressora. Uma vez que as cores são expressas com RGB no ecrã e com CMYK na impressora, as tonalidades da cor são diferentes. A diferença deve-se também ao desempenho do computador e do ecrã. Execute "Controlo gama" no separador [Processamento de imagens] do ecrã do driver da impressora ou ajuste o ecrã. Tpág.2-18 Tpág.3-18
	A configuração do driver da impressora não se adequa ao formato do ficheiro para fotografia. Seleccione "Combinação auto. cores" em [Configuração de imagem especial] no separador [Processamento de imagens] do ecrã do driver da impressora de acordo com o formato do ficheiro para fotografia. 🌮 pág.3-24

Problema	Causa e solução
Não é apresentado o ecrã do RISO Con- sole.	A configuração do endereço IP da impressora não está correcta. Verifique qual é o endereço IP correcto e digite-o novamente. "5.7 Configuração da rede" em "Manual do utilizador da HC5500 para o corpo prin- cipal da impressora" @pág.2-44

# Capítulo6 Anexo



# Lista de fontes (Para o RISO Controller PS7R-9000/5000)

#### PS7R PS Font List

#### Courier

AdobeSerifMM ArialMT AntiqueOlive-Compact Apple-Chancery Arial-BoldMT Bodoni AvantGarde-BookOblique AlbertusMT-Italic AdobeSansMM AlbertusMT-Light AlbertusMT AvantGarde-Book Bodoni-Bold Clarendon-Bold Carta AvantGarde-DemiOblique AntiqueOlive-Bold Bodoni-PosterCompressed AntiqueOlive-Italic AntiqueOlive-Roman Arial-BoldItalicMT Arial-ItalicMT AvantGarde-Demi Bodoni-Italic Bodoni-Poster Chicago Copperplate-ThirtyThreeBC Bodoni-BoldItalic Clarendon-Light Eurostile-BoldExtendedTwo Bookman-DemiItalic Bookman-LightItalic Bookman-Demi CooperBlack-Italic Bookman-Light Clarendon Coronet-Regular Courier-Bold Geneva GillSans-Italic CooperBlack Goudy-ExtraBold Goudy Copperplate-ThirtyTwoBC Helvetica-Narrow-BoldOblique Eurostile-ExtendedTwo Helvetica-Condensed-Bold Courier-BoldOblique Courier-Oblique Eurostile Eurostile-Bold GillSans GillSans-Bold HoeflerText-Black

Page 1

The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The guick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog ◎↓★ ☆◯◯⊕≻ ∔�○Ջӝ ѩ◯ᅙ ∔◯▤⌒ᅷ ◯☜★♡ ◎↓★ □*≤ⅈ*◯ д◯∔ The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog THE QUICK BROWN FOX JUMPS OVER THE LAZY DOG The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog THE QUICK BROWN FOX JUMPS OVER THE LAZY DOG The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog

JoannaMT Helvetica-Condensed-BoldObl GillSans-BoldCondensed GillSans-LightItalic GillSans-BoldItalic GillSans-Condensed GillSans-Light GillSans-ExtraBold Goudy-Bold Helvetica-Condensed-Oblique Helvetica-BoldOblique Goudy-BoldItalic Goudy-Italic Helvetica Helvetica-Bold Helvetica-Narrow-Bold Helvetica-Condensed Helvetica-Oblique Helvetica-Narrow Marigold JoannaMT-Bold Monaco Optima-Italic NewYork StempelGaramond-Bold HoeflerText-Regular JoannaMT-Italic LetterGothic Optima Helvetica-Narrow-Oblique HoeflerText-Italic Palatino-Italic Times-BoldItalic Oxford LetterGothic-BoldSlanted HoeflerText-BlackItalic LubalinGraph-BookOblique HoeflerText-Ornaments JoannaMT-BoldItalic LetterGothic-Bold LubalinGraph-DemiOblique LetterGothic-Slanted LubalinGraph-Book NewCenturySchlbk-BoldItalic LubalinGraph-Demi MonaLisa-Recut Optima-Bold Palatino-Bold StempelGaramond-BoldItalic Optima-BoldItalic Palatino-Roman Symbol NewCenturySchlbk-Bold Univers-Bold Tekton

The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown rox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog NN ?~ EDND & AC II D KC \* O EO D & C II A & NN O E The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog Τηε θυιχκ βροων φοξ φυμπσ ο σερ τηε λαζψ δογ The quick brown fox jumps over the lazy dog The quick brown fox jumps over the lazy dog

The quick brown fox jumps over the lazy dog

NewCenturySchlbk-Italic NewCenturySchlbk-Roman StempelGaramond-Italic StempelGaramond-Roman Palatino-BoldItalic Times-Bold Times-Italic Times-Roman Univers TimesNewRomanPS-BoldItalicMT TimesNewRomanPSMT Univers-CondensedBoldOblique TimesNewRomanPS-ItalicMT TimesNewRomanPS-BoldMT Univers-CondensedBold Univers-BoldExt Univers-BoldExtObl Univers-BoldOblique Univers-Condensed Univers-CondensedOblique Univers-Extended Univers-ExtendedObl Univers-Light Univers-LightOblique Univers-Oblique Wingdings-Regular ZapfChancery-MediumItalic ZapfDingbats Wingdings

The quick brown fox jumps over the lazy dog \*‴M □♦米M& J□□•■ ↗□⊠ &♦○□• □◆M□ ♦‴M The quick brown fox jumps over the lazy dog ತ≈ೠ ⊑♦米๗& ฦם⊑∙∎ Ջ⊇⊠ ଫ♦೦⊑∙ ⊑∻Ო⊒ ♦∞₥

# Índice remissivo

# Numerocs

# A

A cores 2-5, 3-5
Aagrupar
Acerca
Adicionar
Adicionar capa
Agrafador
Agrupamento
Agrupar
Ajuda
Ajuste da posição da imagem2-23, 2-24, 3-22, 3-23
Aliment. papel várias bandejas2-32, 3-38
Ambiente
Apagar
Apenas a primeira página 2-28
Armazenamento
Arquivo
-

# B

Bandeja alimentad. padrão	
Bandeja alimentadora	2-5, 2-7, 3-5, 3-7
Bandeja alimentadora 1	
Bandeja alimentadora 2	
Bandeja de saída	
Bandeja empilhamento	4-10
Brochura	2-14, 3-14, 4-2, 4-5

# <u>C</u>

Categoria de papel
Claridade
Código de segurança (0-8 dígitos)2-27, 3-28
Código segurança pasta 3-10
Colocar capa 4-4
Colocar contracapa 4-4
Combinação auto. cores
Comentário do trabalho2-9, 3-10
Como imprimir um modelo 3-35
Condição de impressão2-9, 3-10
Conf. especial
Config. impressora 2-32
Configuração de impressão2-5, 2-10
Configuração imagem especial2-23, 3-22
Configuração principal2-5, 3-5
Configuração selecção de pontos 3-2-
Contraste2-19, 3-19
Controlo gama2-18, 3-18

:-1	1	1		9					1	1	ć	•	-		•	)	)	)	)	)	)	)	)	)	)	•		-				)																!	•	)	•	•	•	)	)	)	)	)	)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-	1		•	•	•		•	•		•	•		•	•	•		•	•	•		,	•	•	•	•	•		•		•		•	
•	-	2-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1		-	-			•			,	)	)	)	)	)	)	)	,			•				•	•																						,	2	)	2	2	)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-	1		•	•	•		•	•		•	•		•	•	•		•	•	•		,	•	•	•	•	•		•		•		•	

# D

Delegação de trabalhos
Densidade impressão2-26, 2-27, 3-25, 3-26
Desinstalação
Detalhes de Adicionar capa4-3
Detalhes de Agrafador/Perfuração 4-8, 4-9
Detalhes de Brochura4-6
Detalhes de Papel dobrado4-12
Difusão de erro
Direcção de dobragem
Divisão de trabalhos
Dobrar
Dobrar e agrafar4-5
Driver da impressora1-1

# E

Editar	. 2-28, 2-29
Encadernar lado comprido	2-6, 3-6
Encadernar lado curto	2-6, 3-6
Entre trabalhos	. 2-26, 3-25
Especificar frente e verso, respectivamente	3-29
Esquema	. 2-11, 3-11

# F

Face impressão dados do modelo 3-29, 3-32
Ferramenta de activação RISO1-22
Ferramenta de definição de IP RISO 1-2, 1-9, 1-16
Fina
Finalizador4-1
Finalizador/Unidade básica (apenas se estiver instalado
um Finalizador HC opcional)
Finalizador/Unidade brochuras (apenas se estiver
instalado um Finalizador HC opcional) 2-32, 3-38
Finalizador/Unidade de dobragem 2-32, 3-38
Fine (fina)
Formato do papel de impressão2-12, 3-12
Formato original
Formato papel saída
Frequência do ecrã
Frequência ecrã (linhas/pol)2-22, 3-21

# <u>G</u>

Gesiao de cores	Gestão de cores .		2-6, 3	-6, 3-24
-----------------	-------------------	--	--------	----------

## H

Half Tone (meios-tons)	 	 	 				2-21
Horizontal	 	 	 	• •	•	• •	2-13, 3-13

### 

Imagem original 2-5, 2-6, 3-5, 3-6
Impr. capa separada
Impres. frente/verso 2-5, 2-6, 3-5, 3-6
Impressão directa 2-9, 3-9
Impressão e armazenamento 2-9, 3-9
Impressão num lado+agrafar->Prioridade
velocidade 2-32
Impressão segurança 2-26, 2-27, 3-25, 3-28
Indicação do formato personalizado 2-32
Indicar a página 2-28
Indicar condição de impressão 2-5, 2-9, 3-5, 3-10
Instalação1-6, 1-13, 1-19

## L

Lado de impressão	2-11, 3-11
Limite div. trab.	3-26
Lista de fontes	6-2
Lista de modelos	3-29

### Μ

Mac OSX 1-16
Marca d'água
Marg. encad. central 4-6
Margem encadernação 4-8
Meios-tons
Memória motor adicional 2-32, 3-38
Memorização do modelo
Modelos
Modo a cores 2-5, 3-5
Modo de ejecção 2-5, 2-8, 3-5, 3-8
Modo de impressão 2-5, 2-9, 3-5, 3-9
Monocromátic

# <u>N</u>

Não agrupar	2-8, 3-8
Nome do ficheiro PPD	3-36
Nome do modelo 2-	-30, 3-36
Nome trabalho não indicado no gestor de	
trabalhos	-27, 3-28

## <u>0</u>

Opções		2-26,	3-25
Ordem das páginas	2-16,	3-12,	3-16
Orientação 2-	11, 2-13,	3-11,	3-13
Orifício perfuração			. 4-8

### <u>P</u>

Padrão	
Padrão de impressão do modelo	
Paginação	2-11, 2-14, 3-11, 3-14
Páginas por folha	2-11, 2-16, 3-11, 3-16
Papel dobrado	
Pasta de armazenamento	
Pausa após prova	
Pausa após prova (cópia da prova	a)
Perfil de cores	
Perfuração	
Plug-in	
Predefinir	
Pré-visualização do modelo	
Prioridade-foto	
Prioridade-texto	
Processamento de imagens	

### Q

Qualidade da imagem ..... 2-23, 2-25, 3-22, 3-24

### <u>R</u>

Rede	 <b>1-4</b> , <sup>-</sup>	1-11, 1-18
Rotação da imagem	 2-23, 2-24, 3	3-22, 3-23

### <u>S</u>

Saída de desvio
Selec. bandeja capa 4-4
Selecção 2-18, 2-21, 3-18, 3-20
Selecção automát, bandeja2-7, 3-7
Selecção de pontos2-21, 3-20
Seleccionar bandeja contracapa 4-4
Separação de trabalhos2-26, 3-25
Separador [Acerca]
Separador [Ambiente]2-4, 3-4
Separador [Avançado] 3-3
Separador [Configuração principal]2-2, 3-2
Separador [Esquema]
Separador [Finalizador]2-3, 3-3
Separador [Marca d'água] 2-3
Separador [Modelos] 3-3
Separador [Opções]2-3, 3-3
Separador [Processamento de imagens]2-2, 3-2
Separar livros 4-6
Sobrep. num lado+dois lados 3-30
Sobreposição nos dois lados
Sobreposição num lado 3-30
Standard (padrão) 2-25
Suavização de linha2-22, 3-21

## Τ

Todas as divisões	2-26, 3-25

# <u>U</u>

Uma unidade de comprimento	. 2-32, 3-38
Utilização do driver da impressora	2-1, 3-1

# V

Várias numa (uma página)	2-14, 3-14
Várias numa (várias pág.)	2-14, 3-14
Versão	2-30
Vertical	2-13, 3-13

## <u>Z</u>

	Zoom				2-11,	2-12, 3	-11, 3-12
--	------	--	--	--	-------	---------	-----------





Para consumíveis ou manutenção, favor contactar: